

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109 (1991)  
**Heft:** 14-15

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# QUALITÄT AN ALLEN FRONTEN.

Unser Betrieb ist nach modernsten Gesichtspunkten eingerichtet: Rationalisierte Arbeitsabläufe und computergesteuerte Fertigung ermöglichen kostengünstige Grossaufträge. Besonders stolz aber sind wir auf das handwerkliche Können unserer erfahrenen und langjährigen Fensterbauer. Denn diese Männer garantieren für höchste Qualität an jeder Fensterfront.

## Unser Programm:

- Holz
- Holz/Metall
- Kunststoff
- Rustica

**ruegssegger ag**  
F E N S T E R F A B R I K  
8625 Gossau/ZH, Telefon 01/935 13 38

ID Lecher-Dumas

# «Alu-Rollgerüste sind unser Bier.»

Schnelligkeit,  
Flexibilität,  
Wirtschaftlichkeit  
und Sicherheit  
sind heute gefragt!



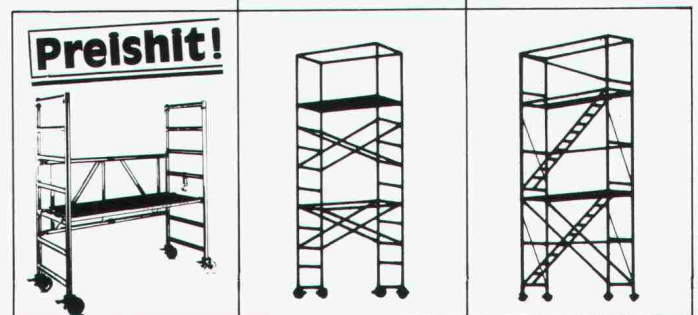
Treppentürme

Spanngerüste

Zimmergerüste

Fassaden-Befahranlagen

Von 30 cm bis 20 m Arbeitshöhe.  
Arbeitsplattformen bis zu 3 Metern Länge und 1.40 Metern Breite. Indupro-Gerüste werden aus einer hochwertigen Aluminiumlegierung hergestellt und entsprechen 100% den Vorschriften.



Zimmergerüste    Spanngerüste    Treppentürme  
(mobiles Alu-Rollgerüst, zusammenklappbar)

## Indupro Dienstleistungen:

Wir liefern alle Gerüste an den gewünschten Einsatzort, bauen auf (und auch wieder ab) und instruieren an Ort und Stelle.

## Indupro – immer gut gerüstet!

Verkauf/Vermietung/Leasing

# INDUPRO

Gerüst-Center In Basel, Bern, Zürich.

Indupro AG, Industriestrasse 6, 8305 Dietlikon, Tel. 01-833 30 70

Senden Sie uns bitte  
Unterlagen über:

- Zimmergerüste  
 Treppentürme  
 Spanngerüste  
 Fassaden-Befahranlagen

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

© Friel + Ogi, Zürich 06

# Neue Wege nach Rom – dank Sarnafil Tunnelabdichtungen



Hannibal hatte damals keine Wahl. Heute sorgen moderne und sichere Tunnelbauten für die Verbindung zwischen Nord und Süd. Sarnafil Kunststoff-Dichtungsbahnen bewähren sich weltweit für Bergbau- und Tagbautunnels, wo sie Land schonen und Lärm vermeiden. Denn sie können lose, schnell und witterungsunabhängig verlegt werden, ohne den Bauablauf zu verzögern. Sarnafil kommt ohne besondere

Schutzschichten aus und hat ein ausgezeichnetes Kosten-Nutzenverhältnis. Und, es wird nur durch eigens von uns geschulte Fachleute verlegt. Die partnerschaftliche Zusammenarbeit reicht über die Fertigstellung des Bauwerks hinaus – auch für spätere Kontrollverfahren oder Prüfungen im Labor stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Übrigens: wir bieten sämtliche Abdichtungssysteme im Hoch- und Tiefbau an.

Bitte informieren Sie mich über die Sarnafil Tunnelabdichtungssysteme.

Ich bin  Bauherr  Generalunternehmer

Unternehmer  Ingenieur

Und schicken Sie mir auch die Sarnafil Gesamtbroschüre.

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

SIA

Einsenden an Sarna Kunststoff AG, Industriestrasse, 6060 Sarnen,  
Telefon 041/66 99 66.

## **Sarnafil®**

Tunnel- und Bauwerkssysteme. Alles unter Dach und Fach.



## Wir machen uns stark für Parkhäuser. Massgeschneiderte Konzepte – von Sika.

Von der **Betondiagnose** zum angepassten **Gesamtkonzept** – alles aus einer Hand. Aufeinander abgestimmte, in der Praxis bewährte Produkte garantieren den Erfolg der Ausführung.

Betonreprofilierung und Feuchtigkeitssperre mit **Sikafloor® EpoCem**, der einzigartigen Materialtechnologie. Verschleissfeste Belagssysteme innen und aussen,

auch Risse überbrückend, mit der bewährten **Sikafloor® Bodenbelagstechnik**.

Im Detail ausgereifte System-Komponenten wie Rampen, Aufbordungen und Fugen.

Umfassendes Know-How, Qualität und Sicherheit – durch Sika.

Profitieren Sie von unserer Erfahrung – wir sind in Ihrer Nähe.



**Bauchemie  
aus der Schweiz.  
Für die Welt.**

# Wer macht was?

## Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz. Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01 / 432 50 24, Fax 01 / 432 28 60

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,  
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71  
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

## Abdichtungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01 / 252 55 34

## Akustik

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19  
Akustik und Lärmbekämpfung  
Beratung, Messung, Gutachten

## Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/  
Geoinformatik  
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17  
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

## Architekturmodelle

LÜCHINGER Modellbau  
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon  
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

SULZER-INNOTEC Modellbau  
8401 Winterthur, Tel. 052 / 262 21 77  
Fax 052 / 22 18 75

VONLANTEN MODELLBAU  
9500 Wil, Tel. 073 / 22 65 38

MODELLBAU ZABOROWSKY  
Inhaber D. Raffainer  
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

## Asbestentfernung Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

## Ausschreibungen

für Mauerwerksanierungen, Abdichtungen,  
Mauerentfeuchtungen und Sanierputzsysteme

Über 10 Jahre Erfahrung  
A. STAUB AG, Spezialbaustoffe  
7304 Maienfeld-Jenins, Tel. 085/9 49 42

## Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich  
Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

## Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Prüflabor für Erdbau,  
Umwelt und Baustoffe.  
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A  
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG  
3007 Bern, Tel. 031 / 26 30 10  
5000 Aarau, Tel. 064 / 24 66 22  
4410 Liestal, Tel. 061 / 921 24 28  
6004 Luzern, Tel. 041 / 51 24 71

2900 Porrentruy, Tel. 066 / 66 58 58  
8158 Regensberg, Tel. 01 / 853 02 57

CSD INGENIEURS CONSEILS SA  
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41  
1700 Fribourg, Tel. 037 / 22 76 66

1950 Sion, Tel. 027 / 22 60 76  
1201 Genève, Tel. 022 / 340 04 04

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K + S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76

SIEBER CASSINA + PARTNER  
Sieber Cassina Handke + Partner  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Bauphysik

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Bauphysik und Bautechnologie  
Tel. 01 / 461 16 50

KOPITSIS BAUPHYSIK  
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA  
5610 Wohlen, Tel. 057 / 22 55 15

## Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01 / 461 16 50

CONCRETAG  
(s. Bauwerkserhaltung)

LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064 / 71 55 64, Fax 064 / 71 55 55

TFB + Betonstrassen AG Wildegg  
Beratungen im Hoch-, Tief- und  
Strassenbau  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Bauwerkserhaltung

CONCRETAG  
Beratende Ingenieure u. Architekten  
Produkteunabhängige Beratung und  
Expertisen, Zustandsanalysen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungs-  
vorschläge, Laboruntersuchungen,  
Qualitätssicherung  
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473  
Tel. 01 / 302 11 33, Fax 01 / 302 12 50

VSL BETONEXPERT  
Beratende Ingenieure, neutrale  
Begutachtung, Zustandsanalysen,  
Expertisen, Laboruntersuchungen,  
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvor-  
schläge, Qualitätssicherung, Frisch-  
betonkontrollen, Vakuuminjektionen  
8304 Wallisellen, Industriestrasse 48  
Tel. 01 / 830 76 70, Fax 01 / 830 76 71  
3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70  
Tel. 031 / 40 19 00, Fax 031 / 41 97 19  
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2  
Tel. 021 / 634 73 24, Fax 021 / 635 49 67

## Betonfarben

PROTECTING AG,  
Gütstrasse 15a, 8700 Küsnacht  
Tel. 01 / 910 56 70, Fax 01 / 910 37 06

## Betonlabor

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

TFB Wildegg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

## Beton- und Naturstein- Untersuchungen

EUB, Bern (s. Betonlabor)

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

## Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77  
8030 Zürich, Tel. 01 / 252 55 39

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01 / 316 11 11

## Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG  
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01 / 252 55 34

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz. Bändlistr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01 / 432 50 24, Fax 01 / 432 28 60

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,  
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71  
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6670 Avegno,  
Tel. 093 / 81 17 22

## Betonsanierungen

J. F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3,  
8952 Schlieren, Tel. 01 / 730 32 32

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01 / 316 11 11

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

## Betonsanierung:

Eine Wissenschaft für uns!  
10 Jahre Erfahrung - 300 000 m<sup>2</sup>  
bearbeitet - Kompetente Analysen -  
Umfassende Beratung.

ROBERT SPLEISS AG  
Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01 / 382 00 00, Fax 01 / 382 00 07  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf und  
stehen gerne zu Ihrer Verfügung.

## Brandabschottungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01 / 311 63 63

R. MURI Feuerschutz-  
Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01 / 784 37 60

Reichenberger AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

## Brandschutzdämmungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01 / 311 63 63

R. MURI Feuerschutz-  
Konstruktionen AG  
8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG,  
8401 Winterthur, Im Hölzli 26  
Tel. 052 / 89 21 21

## Brandschutzuntersuchungen/ Brandsimulationen

GEILINGER AG, Abt. BSB  
Scheideggstrasse 30, 8401 Winterthur  
Tel. 052 / 88 12 85, Fax 052 / 29 10 08

## CAD Allplot/Allplan

allcad ag, CAD für das Bauwesen  
8625 Gossau ZH, Tel. 01 / 935 49 27  
Verkauf, Schulung, Hot-Line, Planproduktion

## CAD Allplot/Allplan

Computer Design Sieber  
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071 / 72 66 75, Ihr Partner:  
praxisbezogen, kundennah, flexibel  
und zukunftssicher

## CAD-Arbeitsplätze für Architekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK  
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 01  
Integrierte Lösungen (Berechnungen,  
Devisierung, CAD) für das gesamte  
Bauwesen.

## CADD für Architekten

Die Komplettlösung auf dem PC für  
Architektur und Innenausbau:  
3D/SOLIDS und PAINT für Entwurf  
und Präsentation, 2D für Konstruktion  
Beratung - Schulung - Gesamtlösung  
POINT LINE AG, Zürcherstr. 27  
5402 Baden, Tel. 056 / 20 14 60

## CAD für Architektur u. Design

CAD-Systeme CADAM und CATIA  
IBM Schweiz, CAD-Center  
Hohlstrasse 604, 8048 Zürich  
Tel. 01 / 436 73 68

## CAD für Architekten und Bau- ingenieure/Bauadministration

PCG INFORMATIC AG  
8957 Spreitenbach, Tel. 056/71 49 81-82  
komplette Lösung für das Bauwesen

## CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG  
9500 Wil, Tel. 073 / 22 56 64  
«Aus der Praxis - für die Praxis»  
Devisierung, Baukostenkontrolle -  
CAD-Lösung - die integrierte Lösung

## CAD/Messerli CAD

Professionelles CAD im Bauwesen  
Bauadministration (1550 Kunden)  
ROLAND MESSERLI Informatik  
8957 Spreitenbach, Tel. 056 / 70 12 55  
3011 Bern, Tel. 031 / 46 19 14

## CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die  
Baubranche mit über 650 Arbeits-  
plätzen in der Schweiz  
RZW DR. WALDER + PARTNER AG  
Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen  
Tel. 031 / 52 21 24, Fax 031 / 52 81 01

## CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR,  
vollständige EDV-Lösungen für das  
ganze Bauingenieurbüro.  
RONY DAHINDEN  
Ingenieure + Software AG  
8370 Sirmach, Tel. 073 / 26 39 22

## CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG  
8904 Aesch, Tel. 01 / 737 38 11  
Das seit 1987 von Schweizer  
Architekten meistgekauft  
CAD-System! An einer unverbind-  
lichen Demo zeigen wir Ihnen warum.

## Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV  
Rechen- und Zeichenzentrum  
3097 Liebefeld, Tel. 031 / 26 30 10

## Endoskopie

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

## Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schrepfer AG,  
Eigenheimstrasse 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie - Geotechnik  
- Geophysik)

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)  
K + S P. KIEFER + R. STUDER AG  
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76

## Fassadenisolation

Fassaden, hinterlüftet, isoliert  
Unsere besondere Spezialität!

15 Jahre Erfahrung - 500 000 m<sup>2</sup>  
verarbeitet - Permanente Schulung  
unserer Spezialisten - Umfassende  
Beratung.

ROBERT SPLEISS AG  
Bauunternehmung  
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich  
Tel. 01 / 382 00 00, Fax 01 / 382 00 07  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.  
Für Sie, das Neueste von der Front!

## Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG  
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17  
Tel. 041/31 20 88

## Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG  
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

## Frischbetonkontrollen

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

IMP Bauteast AG (s. Strassenbaulabor)  
VSL BETONEXPERT, 8304 Wallisellen  
Industriestrasse 48, Tel. 01 / 830 76 70  
Fax 01 / 830 76 71

## Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.  
Verhaltens mit DOE oder DECOS.  
GELLINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052 / 88 17 01

## Geologie - Geotechnik - Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)  
GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3  
8307 Effretikon, Tel. 052 / 32 25 32  
Bodenuntersuchungen (Georadar),  
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

## Geologie - Geotechnik - Geophysik

GEOTEST AG  
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74  
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10  
6048 Horw LU, Tel. 041 / 47 10 24  
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO  
1700 Fribourg, 1033 Cheseaux-s./L.  
1915 Chamoson VS

SIEBER CASSINA + PARTNER  
Sieber Cassina Handke + Partner  
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

## Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

## Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8036 Zürich  
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk  
Hofackerstr. 11A, Tel. 01 / 53 50 40

## Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf  
Tel. 01/855 11 11  
Color xex, Xerotin, Xylosan

## Injektionen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz. Bändlstr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01 / 432 50 24, Fax 01 / 432 28 60

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich  
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71  
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01 / 316 11 11

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

## Isolierungen

AG für Isolierungen  
8050 Zürich, Tel. 01 / 311 63 63

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052 / 89 21 21

## Kanalfertigen und -sanierung

A. KÄPPELIS SÖHNE AG  
Umwelttechnik, Bautenschutz  
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71  
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

## Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG  
Kanalunterhalt und -sanierungen  
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

## Klebearmierungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich  
Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Tel. 01 / 461 16 50

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01 / 316 11 11

## Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMB A  
8005 Zürich, Tel. 01 / 271 68 97

## Kunststoff-Dichtungsbahnen

Sarnafil Abdichtungssysteme  
für Hoch- und Tiefbau  
SARNA KUNSTSTOFF AG  
6060 Sarnen, Tel. 041 / 66 99 66

## Lärmexpertisen

BAUMGARTNER & PARTNER AG  
8645 Jona-Rapperswil,  
Sonnenbergstr. 26, Tel. 055 / 27 35 25

W. BÖHLER, dipl. Ing. ETH/SIA  
8645 Jona, Tel. 055 / 28 35 35  
Kataster, Messungen, Berechnungen

## Lärmexpertisen

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens  
Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Messung, Expertisen

## Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für  
Schwingungen und Akustik  
Postfach, 8401 Winterthur  
Tel. 052 / 81 21 23

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052 / 89 21 21  
Lärmbekämpfung und Akustik  
Beratung, Projektierung,  
Schallschutzanlagen, Messungen  
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen  
Lärmschutz, Büro und Lager:  
Zürichstrasse 38, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01 / 833 59 51

## Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartung-Services  
4108 Wittenswil, Tel. 061 / 301 10 62  
Fax 061 / 73 80 38

## Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG  
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Bern  
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern  
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)  
LPM Baustoffprüfinstitut  
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See  
Tel. 064 / 71 55 64, Fax 064 / 71 55 55

TFB Wildegg  
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg  
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

## Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik  
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und  
Bautenschutz. Bändlstr. 31, 8064 Zürich  
Tel. 01 / 432 50 24, Fax 01 / 432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

A. STAUB AG, Spezialbaustoffe  
7304 Maienfeld-Jenins  
Tel. 085 / 9 49 42

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich  
Abt. Bautenschutz  
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG  
5432 Neuenhof, Ringstr. 18  
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

## Messtechnik

Dehnung mit DMS, Weg, Kraft, Druck,  
Rissüberwachung, Temperatur  
H. Dietrich, Gerenstr. 12, 3065 Bolligen  
Tel. 031 / 58 08 11, Fax 031 / 58 55 23

Messen - Registrieren - Auswerten  
im Bereich Wasser, Energie und  
Umwelt  
A.P. KERN AG, 3210 Kerzers  
Fax 031 / 755 68 89, Tel. 031 / 755 71 21

## Metal-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01 / 853 06 22, Fax 01 / 853 06 75

## Microtunneling/ Rohrvortrieb

Gebr. MEIER AG, Tiefbau  
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 15 46

## Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG  
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25  
P. DE ZANET + Co. AG  
8730 Uznach, Tel. 055 / 72 28 44

## Oberlichter/Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54  
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

## Pfahlprüfungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

## Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG  
8117 Fällanden  
Tel. 01 / 825 29 25, Telex 828 462

## Pumpen

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und  
Wasseraufbereitungsanlagen  
8706 Meilen, Tel. 01 / 925 11 31  
Fax 01 / 923 38 44

SOMMER SCHENK SUISSE  
Pumpenbau, 5213 Villnachern  
Tel. 056 / 43 13 63

## Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,  
Tel. 01 / 272 99 33, Telex 82 27 07

## Quellfassungen

langjährige Erfahrungen  
B. Jäger, Tiefbau  
8932 Mettmenstetten, seit 1963  
Tel. 01 / 767 03 19

## Rammdurchstossungen

seit 1977  
Unterquerungen, mit oder ohne  
Stahlröhren, alle Ø,  
B. Jäger, Tiefbau  
8932 Mettmenstetten  
Tel. 01 / 767 03 19

## Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG  
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entseuchung von  
Gebäuden.  
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22  
Filiale Basel, Gartenstrasse 63  
4052 Basel, Tel. 061 / 23 17 71

## Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung»  
zeigt einfach, klar und sicher wie man:  
Türen, Trennwände, Holzbalkendecken,  
Dächer, Aussenwände (Holzbau),  
Rolladenkästen usw. konstruiert bzw.  
saniert. Zu beziehen für Fr. 55.- bei  
HAWA AG, Abteilung  
Schalldämmplatten «HAWAPHON»  
8932 Mettmenstetten, Tel. 01 / 767 14 71

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22  
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich  
Thurgauerstr. 66, Tel. 01 / 306 61 11

PAUL SCHWAB AG, Soodstr. 57,  
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

## Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG  
8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78

## Spritzbeton

Gunit. Sandstrahlen  
E. LAICH SA, 6670 Avegno  
Tel. 093 / 81 17 22

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,  
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55  
Fax 01 / 840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG  
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich  
Tel. 01 / 316 11 11

## Stahlbau-Projektierung/ Beratung

GEILINGER AG, Abt. SIT  
Scheideggstrasse 30, 8401 Winterthur  
Tel. 052 / 88 12 84, Fax 052 / 29 10 08

## Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO  
Tel. 062 / 46 20 46, Fax 062 / 46 19 31

## Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich  
Tel. 01 / 272 27 01, Fax 01 / 272 26 06

## Theater- und Bühnentechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für  
Theater- und Lichttechnik  
Gumelenstrasse 14, 8810 Horgen  
Tel. 01 / 725 25 52, Fax 01 / 725 78 22  
Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung  
für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

## Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG  
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51  
Telefax 045 / 81 38 15

## Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände  
schallisoliert, feuerbeständig  
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau  
Industriestr. 1, 8117 Fällanden, 01/825 43 85

CHRISTEN + PARTNER AG,  
4616 Kappel b. Olten  
Trennwand- und Kabinenfabrikation  
Tel. 062 / 46 36 46, Fax 062 / 46 40 90  
4127 Birsfelden  
Tel. 061 / 313 08 04, Fax 061 / 313 08 58

## Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG  
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55  
Spindeltreppen aus Holz und Alu,  
Scheren- und Holzschiebetreppen

## Umweltverträglichkeitsprüfung

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

ELEKTROWATT  
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG  
8034 Zürich, Tel. 01 / 385 29 41

GEOTEST AG  
(s. Geologie-Geotechnik-Geophysik)  
grobau management (Projektleitungen)  
9500 Wil, Tel. 073 / 22 18 22

MUELLER & PERROTTET  
rue A.-Mooser 1, 1700 Fribourg  
Tel. 037 / 22 56 60, Fax 037 / 23 24 63

SIEBER CASSINA + PARTNER  
Beratende Geologen und Ingenieure  
8004 Zürich, Tel. 01 / 291 07 00  
4600 Olten, Tel. 062 / 32 15 85  
3007 Bern, Tel. 031 / 26 35 35  
5000 Aarau, Tel. 064 / 22 82 01  
Sieber Cassina Handke + Partner  
7000 Chur, Tel. 081 / 24 10 26

## Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service  
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

## Unterquerungenarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen  
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05

## UVP und Lärmschutz

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik  
Museumstrasse 3, Postfach 988  
8401 Winterthur, Tel. 052 / 88 17 01

## Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG  
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/SIA  
Geschäftszentrum Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich  
Tel. 01 / 272 27 01, Fax 01 / 272 26 06  
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,  
Planung + Projektierung v. Verkehrsanlagen,  
Öffentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,  
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

## Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armerieren Sie  
werktaffeltliche. FIRIPA-Anschlusskörper  
(Spezial-Prospekt verlangen)  
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach  
Tel. 064 / 71 15 55, Telex 981 532  
Telefax 064 / 71 60 12

## Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG,  
Waagen und analytische Instrumente  
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster  
Tel. 01 / 941 61 61, Fax 01 / 941 60 16

## Wasser-/Abwasser-/Gasleitungen Gas-/Wasser-Transportleitungen

Sika Robotics AG  
Rohr-Sanierungs-Service  
8627 Grüningen, Tel. 01 / 935 27 82  
3147 Mittelhäusern, Tel. 031 / 93 00 26  
6030 Ebikon, Tel. 041 / 33 58 55  
4450 Sissach, Tel. 061 / 98 38 43  
9326 Horn, Tel. 071 / 41 83 85  
Effiziente Kanalisations-Rohrnetz-  
sanierung mit dem «SikaRobot»-  
System; ohne Aufgrabungen; in  
Rohren von 150 bis 800 mm Durch-  
messer (auch Hausanschlüsse).  
Druckleitungs-Sanierungen Gas/  
Wasser mit dem P.I.M.-Berst-Verfahren

## Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Industriestr. 27,  
8304 Wallisellen, Tel. 01 / 830 36 77

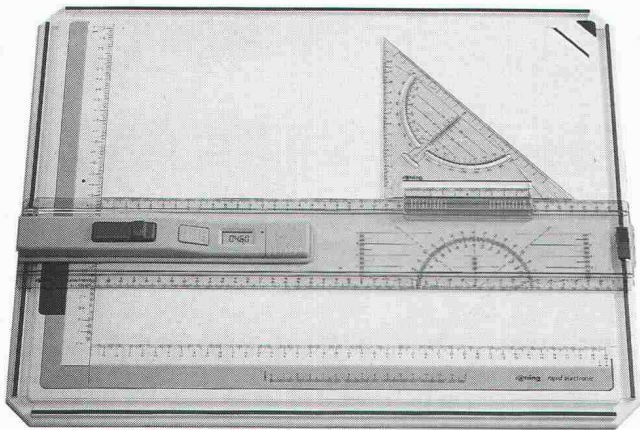
## Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)  
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

rotring rapid electronic

## DIGITALE ZEICHENTECHNIK

Die neue rapid electronic ist das Spitzenmodell unter den rotring Zeichenplatten. Damit wird Zeichnen in höchster Präzision noch einfacher. Mit integriertem digitalem Messsystem für freie Nullpunktwahl, 3 Anzeigegenauigkeiten, 3 Masseneinheiten und 12 Massstäbe.



**rotring**

### Gutschein

für eine Dokumentation über die neue rapid electronic und das komplette rotring Zeichenplatten-Sortiment.

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Schule/Firma \_\_\_\_\_

Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

rotring (Schweiz) AG, Moosmattstrasse 27, 8953 Dietikon ZH

LÄRMSCHUTZ-KNOW HOW UNTER DER LUPE

## «Lärm beeinflusst die Produktivität am Arbeitsplatz»

Arbeitsmedizin

Herausgegeben von der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt

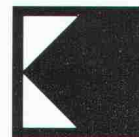
SUVA  
6002 Luzern, Postfach  
☎ 041/215111

### Berufliche Lärmschwerhörigkeit

Dr. med. R. Probst,  
Spezialarzt FMH für Ohren-Nasen-Hals-Krankheiten  
speziell in Arbeitsmedizin

Zahlreiche Studien beschäftigen sich mit gesundheitlichen Schäden durch Lärm. Mit wirksamen raumakustischen Massnahmen lassen sich diese vermeiden. Schallabsorbierende Auskleidungen von Decken und teilweise Wänden reduzieren die Schallreflektion, senken den Lärmpegel und erhöhen die Sprachverständlichkeit.

Unsere vielfältigen Absorptionssysteme und die grosse Palette an spezifischen Materialien ermöglichen wirkungsvolle Lösungen für alle Anwendungsbereiche. Unsere umfassende Beratung verhilft zu «ruhigeren Zeiten».



## Siegfried Keller AG

LÄRMSCHUTZ PROFESSIONELL

8306 Brüttisellen  
Telefon 01/833 59 51  
Telefax 01/833 61 51

Sprengen, Rammen, Verkehr

## ERSCHÜTTERUNGSMESSUNGEN

- zur Kontrolle der Spreng-, Ramm- und Verkehrserschütterungen
- zur Bestimmung der maximal zulässigen Lademengen pro Zündstufe
- zur Vorbeugung von ungerechtfertigten Schadenersatzforderungen
- Beweiskräftige Detailmessungen und Dauerüberwachung von Erschütterungen
- Gutachten und Expertisen
- Bestandesaufnahmen
- Ausarbeitung von Submissionsunterlagen
- Einsatz modernster Computer-Messgeräte
- Beratung durch ausgewiesene Sprengfachleute (Sprengausweis C mit sämtlichen Sprengausweisintragungen)

Sprengingenieurbüro und  
Erschütterungsmessungen



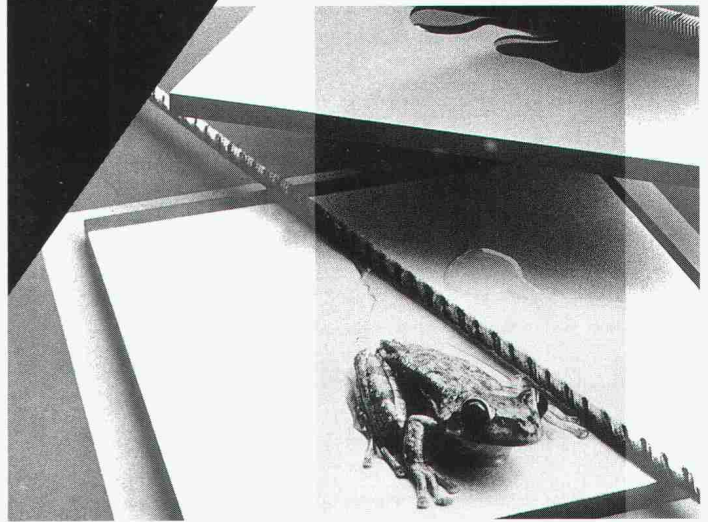
**EXPLOSIV CONSULT AG**

Rammerschütterungsmessungen  
Sprengprojektierungen  
Beratungen bei Spreng- und Rammarbeiten  
Erstellung von Zustandsaufnahmen  
Umweltschutzmessungen

CH-8492 Wila  
Wildbergstrasse  
Tel. 052 / 45 17 78  
Fax 052 / 45 20 55

# TraceTek

## warnt vor Leckschäden



Ein Leck, nicht sofort erkannt, kann sich katastrophal auswirken, kostspielige Schäden und schwierige, mitunter sogar gefährliche Aufräumarbeiten nach sich ziehen.

Kurz, ein leistungsfähiges Leckwarnsystem ist eine Investition, die sich vielfach bezahlt macht.

Entsprechendes Handeln ermöglicht oft, Schäden zu vermeiden und Ausfallzeiten zu begrenzen.

Raychem AG  
Oberneuhofstr. 8  
6340 Baar  
042 31 81 31  
Fax 042 31 77 00

**Raychem**

## Gespräche mit CAD-Profis inspirierten uns, tri ModuCAD zu entwickeln.



triModuCAD macht Schluss mit improvisierten Arbeitsplätzen. Denn dieses neue CAD-Tischsystem aus der Schweiz ist konzipiert für Praktiker. Stabil, flexibel, ergonomisch perfekt. triModuCAD bringt mehr Effizienz für CAD-Profis. Verlangen Sie den detaillierten Prospekt mit Preisliste.

- Ja, senden Sie mir den triModuCAD-Prospekt.  
 Ich wünsche eine persönliche Beratung. Rufen Sie mich an.

Firma \_\_\_\_\_  
zuständig \_\_\_\_\_  
Strasse, Nr. \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Telefon-Nr. \_\_\_\_\_

**Trippel**  
Tisch-System tri ModuCAD



Einsenden an: J. P. Trippel AG, Sommerstr. 37, 8580 Amriswil/TG, Tel. 071/67 15 15, Fax 071/67 75 03

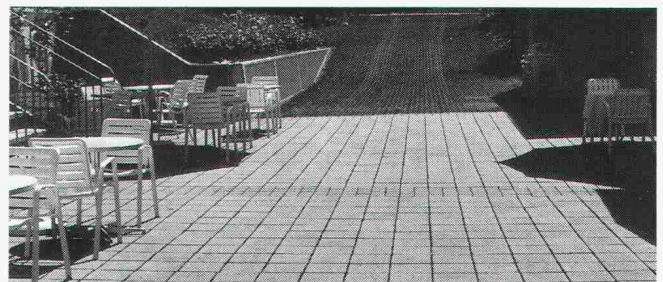
E. T & H BSW 90.770

# A. Tschümperlin AG

BAUSTOFFE

## ARCONDA Pflasterplatten

Für grosszügige Gestaltungslösungen.



Die exklusive Pflasterplatte in fünf verschiedenen Formaten aus der ARCONDA-5-Stern-Linie. ARCONDA-Pflasterplatten eignen sich dank den

grossflächigen Formaten und der Standfestigkeit besonders für Plätze, Quartierstrassen, Parkanlagen, Promenaden usw.

- Senden Sie uns Unterlagen über die ARCONDA-Pflasterplatten  
 Wir wünschen eine unverbindliche Orientierung über die gesamte ARCONDA-5-Stern-Linie.

Coupon einsenden oder kopieren und faxen an:

Firma \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_

SIA 91

A. Tschümperlin AG · Neuhof · 6340 Baar · Tel. 042-33 34 44 · Fax 042-31 33 43

Viele Jahre praktische Erfahrung sowie umfassendes Wissen sind das Rückgrat unserer Tätigkeiten.

**Allgem. Tiefbau  
Tunnelbau  
Wasserbau**

**Pfählungen - Trägerbohrungen  
Rammvortrieb mit Stahlrohren  
Hydr. Pressvortrieb, alle Querschnitte**

Unsere Ingenieure stehen Ihnen für Beratungen und Kostenvoranschläge gerne zur Verfügung.

Leutschenbachstrasse 52 Postfach 8050 Zürich Telefon 01 / 301 06 60 Telefax 01 / 302 58 50

# hochuli

## Metallbau

Fenster, Türen und Tore  
für Neubauten und Altbausanierungen  
Schaufensteranlagen in Stahl und Leichtmetall  
Anschlagkästen  
rauchdichte Abschlüsse  
Falttore  
allgemeine Schlosserarbeiten

**8556 Wigoltingen 054 6313 69**

Bauen  
in Stahl  
optimal

### Profitieren Sie!

von unserer langjährigen Erfahrung auf folgenden Fabrikations- und Dienstleistungszweigen:

#### Stahlbau

Tragkonstruktionen und Hallenbauten für Industrie und Gewerbe

#### Metallbau

Fassadensysteme mit Fenster und Toren sowie Schaufenster- und Treppenanlagen

#### Blechbearbeitungszentrum

Für CNC-gesteuertes Scheren, Abkanten bis 6 m und Laserschneiden bis 3 m Länge

#### Autokranvermietung

(bis 300 Tonnen Tragkraft), Transporte jeder Art sowie Schwertransporte mit Spezialfahrzeugen, Fabrikumzüge

#### Notstromaggregate

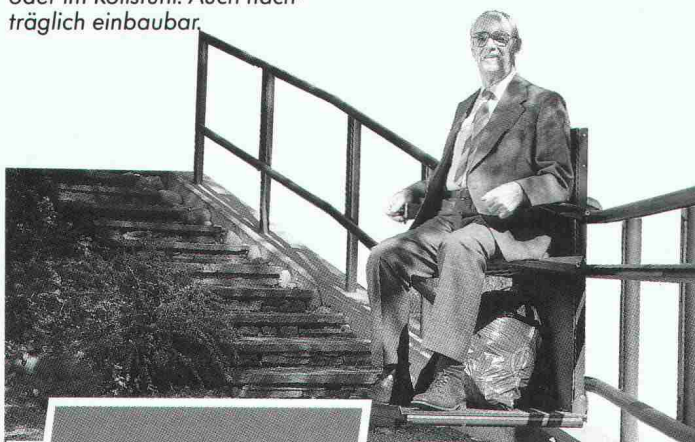
(Vermietung und Verkauf) bis 1000 kVA, fahrbar und stationär

# SENN AG

Heinz Senn AG  
Bernstrasse 9, 4665 Oftringen  
Telefon 062 / 97 44 55, Fax 062 / 97 24 72

## Treppenlifte für jeden Anspruch

Für Überbauungen, öffentliche Gebäude, Privat-Häuser etc.  
Für Drinnen und im Freien, mit und ohne Witterungsschutz.  
Beförderung sitzend, stehend oder im Rollstuhl. Auch nachträglich einbaubar.



# rigert

Treppenlifte für jeden Anspruch

Rigert Maschinenbau AG  
Hauptsitz: 6405 Immensee  
Tel. 041-8' 53 81



Coupon

Senden Sie mir Ihre Dokumentation über  Innenanlage  Aussenanlage

Name: \_\_\_\_\_

Strasse, Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

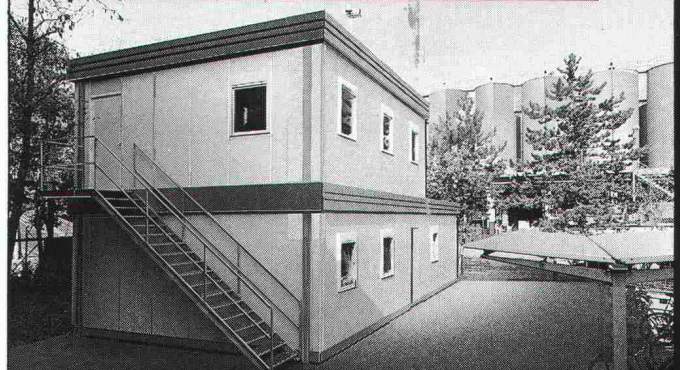
Tel.: \_\_\_\_\_

S

## Conducta Container-Gebäude Raumprobleme schnell gelöst!



Mobile, temporäre  
Industrie- und Gewerberäume  
Kauf - Miete - Leasing



**Conducta** Fabrik für Baumaschinen Winterthur 052/89 88 88 **Conducta**

Kappel/SO 062/46 42 20 Landquart 081/51 53 33 Münchenbuchsee 031/869 39 39

# WENN ES UM ANSCHLÜSSE BEI FLÄCHEN- ISOLATIONEN GEHT...



**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORD AG**  
8042 ZÜRICH · HOFWIENSTRASSE 3 · TELEFON 01/362 94 69

**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORTHWEST AG**  
MÜNCHENSTEIN · ALTE REINACHERSTR. 60 · TEL. 061/46 83 10 · FAX 061/46 83 36

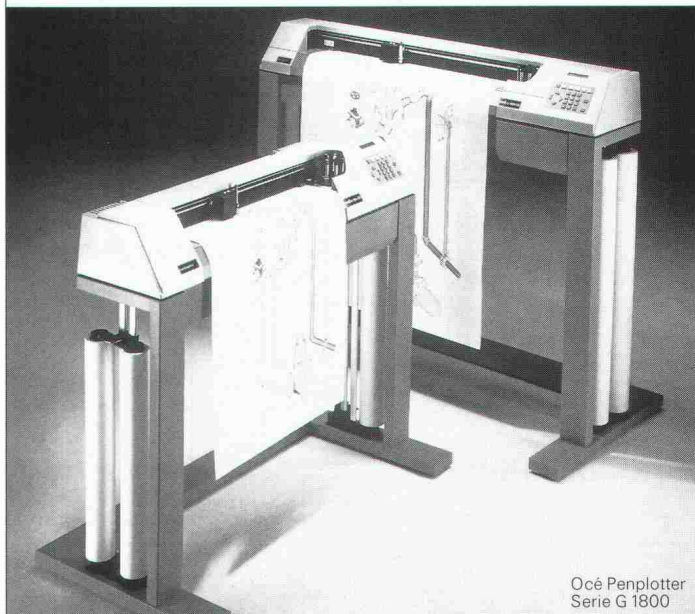
**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK OST AG**  
9470 BUCHS · CHURERSTRASSE 35 · TELEFON 085/6 64 74 · FAX 085/5 66 42

**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK MITTE AG**  
3550 LANGNAU · BURGDORFSTRASSE 33 · TELEFON 035/2 13 31

**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK ZENTRAL AG**  
6003 LUZERN · ZENTRALSTRASSE 45 · TELEFON 041/23 56 96

**REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK RHONE AG**  
3900 BRIG · SCHINERSTRASSE 8 · TELEFON 028/24 26 26

**Ausgaben  
die Eindruck machen  
für alle CAD-Profis.**

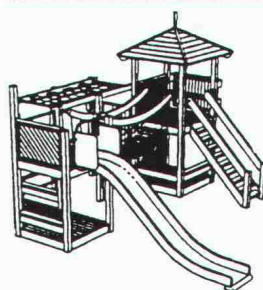


Océ Penplotter  
Serie G 1800

**océ** Ein komplettes Programm graphischer Peripheriegeräte.

## Océ Graphics

Océ Graphics A.G.  
Leutschenbachstr. 45  
CH-8050 Zürich  
Telefon 0 13 02 03 30  
Telefax 0 13 02 01 81



## Wenig Platz? Kein Problem mit GTSM- Spielplatzgeräten!

Einzelgeräte und kompakte Kombi-  
geräte mit vielen Spielmöglichkeiten  
für festen Einbau oder mobil.

- GTSM-Klettergeräte • GTSM-Tisch-  
Tennistische • GTSM-Freilandspiele
  - GTSM-Sicherheitsmaterial.
- Sofortige Lieferung ab Lager.

**BON**  Wir möchten unverbindlich einen GTSM-Katalog  
 eine Offerte für

Name/Adresse: \_\_\_\_\_ ✂

**GTSM MAGGLINGEN**  
2532 Magglingen

**TEL. 01/461 11 30**  
8003 Zürich Aegertenstr. 56

Wenn Sie bei

# Tankanlagen

dübi denken, können Sie Jassen gehen!

Oder Fischen. Wir lösen Ihr Problem, und Sie können sich  
mit Wichtigerem beschäftigen. Verlangen Sie kostenlos  
und unverbindlich erste Informationen und ein kleines Ge-  
schenk.

- Kunststoff-Tanks und -Wannen  Erdverlegte Kugeltanks

**dübi**

Name / Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_

SIA

Einsenden an: dübi AG, Industriezone Hofmatt  
3360 Herzogenbuchsee, Telefon 063 60 12 12



# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

| Stellenangebote und Ausschreibungen |            |            | Ermässigtter Preis für Stellengesuche |           |                               |
|-------------------------------------|------------|------------|---------------------------------------|-----------|-------------------------------|
| 1/1-Seite                           | 185×260 mm | Fr. 1770.— | 1/6-Seite                             | 90×84 mm  | 1/12-Seite 90×40 mm Fr. 170.— |
| 1/2-Seite                           | 90×260 mm  |            |                                       | 185×40 mm | Fr. 380.—                     |
|                                     | 185×128 mm | Fr. 940.—  | 1/8-Seite                             | 90×62 mm  | 1/16-Seite 90×29 mm Fr. 127.— |
| 1/3-Seite                           | 90×172 mm  | Fr. 640.—  |                                       | 185×29 mm | Fr. 285.—                     |
| 1/4-Seite                           | 90×128 mm  |            | 1/12-Seite                            | 90×40 mm  | Fr. 209.—                     |
|                                     | 185×62 mm  | Fr. 490.—  |                                       |           | 1/24-Seite 90×21 mm Fr. 97.—  |

Chiffregebühr Fr. 7.—, Ausland Fr. 10.—  
Chiffregebühr ab Febr. 91: Fr. 10.—, Ausland Fr. 20.—

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

**IVA AG für internationale Werbung, 8032 Zürich**

Mühlebachstrasse 43  
Tel. 01 / 251 24 50, Telefax 01 / 251 27 41, PC 80-3273F

Filiale:  
1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, Tel. 021 / 37 72 72

## Stellenangebote

**alporit** ★★★  
Dämmstoffe  
**styrodur**®

Wir sind ein innovatives Fabrikations- und Handelsunternehmen von Dämmstoffen mit interessanten Generalvertretungen.

Für den Ausbau unserer Dienstleistungen im Bereiche Bauphysik suchen wir

## Bauingenieur HTL

oder

## Baufachmann

(mit ähnlicher Ausbildung)

wenn möglich mit Kenntnissen in Bauphysik oder der Bereitschaft, sich in dieses Gebiet einarbeiten zu lassen. Der Wirkungskreis umfasst u.a. Kontakte mit Architekten, Ingenieuren, Industrie und Verwaltung.

Neben der attraktiven Mitarbeit in einem kleinen Team bieten wir ein interessantes Salär und zeitgemässe Sozialleistungen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wollen Sie mehr über diese vielseitige und herausfordernde Stelle erfahren? Dann rufen Sie uns einfach an oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen! Diskretion ist Ehrensache.

**Alporit-Dämmstoffe**  
Kork AG Boswil  
Industriestrasse, 5623 Boswil  
Tel. 057 / 47 11 44, intern 215



## LESCHGO & PARTNERS AG

UNTERNEHMENSBERATUNG

*Unser Kunde ist ein Dienstleistungsunternehmen, das sehr bekannten Firmengruppen mit Schwergewicht in der Bauindustrie angehört. Das Institut unterstützt diese Zielgruppen und ist ebenfalls in der Forschung tätig. Gesucht wird durch uns ein **verantwortlicher** Mitarbeiter, in einer Kaderposition, als*

## Technischer Redaktor

*Diese Position ist direkt dem Leiter des Institutes unterstellt.*

*Wir wenden uns an Praktiker aus den Bereichen Tiefbau, Chemie, Werkstofftechnologie, Physik ect., mit sehr gutem, schriftlichem Ausdruck und gepflegtem Sprachstil.*

*Ihre Aufgabe umfasst sämtliche redaktionellen Arbeiten, PR-Aufgaben und Öffentlichkeitsarbeiten für das Unternehmen. Ein Team von Mitarbeitern steht Ihnen für fachliche Fragen zur Verfügung und unterstützt Sie bei der Bearbeitung der Themen.*

*Konnten wir Sie für diese sicher nicht alltägliche Aufgabe begeistern, dann freuen wir uns, Sie kennenzulernen. Es versteht sich, dass wir derartige Kontakte mit strengster Diskretion nach allen Seiten behandeln. Bitte verlangen Sie Frau Helena Gloor-Hoesli.*

ZÜRICH – PARIS – BRUXELLES – LONDON – WASHINGTON

Untermühleweg 11, 6300 Zug

Telefon 042-31 96 31



Unsere Auftraggeberin ist eine auf Energietechnik spezialisierte Beratungs- und Ingenieurunternehmung im Grossraum Zürich.

Für die Geschäftseinheit Elektro- und Leittechnik suchen wir für die Fachsparte Leitungsbau einen **erfahrenen** und beweglichen

## Bauleiter für die Projektierung von Hochspannungsfreileitungen

In einem interdisziplinären Team können Sie Ihre ganze Engineering-Erfahrung im Bereich Hochspannungsfreileitungen und Schaltanlagen anwenden. Für Bergsteiger und Skifahrer befinden sich auch Grossbaustellen im Schweizer Hochgebirge.

Als erfolgreicher Bauleiter stehen Ihnen viele Entwicklungsmöglichkeiten offen. Anspruchsvolle Projekte erwarten einen ebenso anspruchsvollen Projektleiter.

Ihr Arbeitsplatz befindet sich in einem Neubau mit modernster Infrastruktur. Parkplätze stehen zur Verfügung. Verschiedene firmeneigene Sportclubs halten Sie fit für Ihre beruflich bedingten Hochgebirgstouren.

Frau R. Messer informiert Sie gerne ausführlicher über diese interessante und entwicklungsfähige Position. Oder dürfen wir bereits Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto unter **Kennziffer FC-930** erwarten?

Für Ihre Aufmerksamkeit danken wir Ihnen bestens.

**PRM für Ingenieure**  
Frau R. Messer, Personalberatung  
Rennweg 32, 8001 Zürich

Telefon 01 212 10 54  
Mo und Di bis 20.00 Uhr  
Mi, Do, Fr bis 18.00 Uhr

## Masstäbe für die Zukunft setzen



PS:

Unsere Büros liegen nur wenige Gehminuten vom S-Bahnhof Stadelhofen entfernt.  
Linie S5, S6, S7, S9 und S12 direkte Verbindung!

### Projektleiter Massivbau

Für die Leitung anspruchsvoller und interessanter Hoch- und Industriebauten suchen wir einen qualifizierten **Bauingenieur**. Neben fundierten Fachkenntnissen und entsprechender Erfahrung zeichnen Sie sich durch Flexibilität, guten Umgang mit Mitarbeitern und Kunden sowie Verhandlungsgeschick aus. Wenn Sie zudem gerne Team-Verantwortung übernehmen, können wir Ihnen ausgezeichnete Entfaltungsmöglichkeiten bieten.

Rufen Sie Herrn Peter Löhner an oder senden Sie ihm Ihre Bewerbungsunterlagen. Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.

**Emch+Berger Zürich AG**  
Ingenieurunternehmung, Forchstrasse 59, 8032 Zürich



## Gebäude- und Betriebstechnik

Unser Auftraggeber ist eine gesamtschweizerisch tätige Ingenieurunternehmung. Für die Leitung des Bereichs Gebäude- und Betriebstechnik suchen wir eine sehr qualifizierte und fachlich ausgewiesene

## Ingenieur- und Führungspersönlichkeit

Im Rahmen der Zielsetzungen gilt es, verschiedene Sparten aus- und aufzubauen.

**Fachtechnisch stellen sich die Anforderungen bei:**

- der Realisierung von Projekten mit einem hohen Anteil an haustechnischen Anlagen (Laborbauten, Banken, Verwaltungsbauten)
- der Planung und Realisierung von Projekten in der System-, Leit- und Anlagentechnik.

Auf der akquisitorischen Ebene geht es darum, mit Ideen und Tatkraft die Strategie umzusetzen, den Ausbau des bestehenden Beziehungsfeldes zu pflegen und den Aufbau neuer Kundenbeziehungen voranzutreiben.

Auf der kommerziellen Ebene gilt es, die finanzielle Verantwortung für den Gesamtbereich sowie für die Abwicklung der einzelnen Projekte zu übernehmen.

Diese Aufgaben erfüllen Sie als künftiges

## Mitglied der Geschäftsleitung

Die grossen Anforderungen bedingen eine fundierte Ausbildung als Ingenieur (idealerweise Elektroingenieur) sowie einige Jahre Erfahrung in einer Führungsposition auf einem der genannten Gebiete. Idealalter 35 bis 40 Jahre.

**Sind Sie herausgefordert?** Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie Herrn H. Knellwolf (Tel. 071 / 41 02 60) für weitere Informationen an. Wir gewährleisten volle Diskretion und geben keinerlei Informationen an unseren Auftraggeber weiter, bevor Sie uns dazu ermächtigen.

Confida Consulting AG

CH-9400 Rorschach      Telefon 071 / 41 02 60  
Signalstrasse 12      Telefax 071 / 41 04 14  
CH-8024 Zürich, Postfach      Telefon 01 / 251 20 60  
Rämistrasse 25      Telefax 01 / 251 12 16

## Vom Konzept bis zur Ausführung

bieten wir einem jüngeren Initiativen

## Bauingenieur

eine anspruchsvolle Stelle für Generalplanung und Ausführung von grossen Bauvorhaben auf den Gebieten Umweltschutz, Industrie- und Eisenbahnbauten.

Wenn Sie bereit sind, interdisziplinär zu arbeiten, und Interesse haben an **Projektmanagement- und Bauleitungsaufgaben**, sollten Sie sich mit uns in Verbindung setzen.

Wir wünschen uns einen unternehmerisch denkenden, praxisorientierten Mitarbeiter, der Freude hat am Bauen.

Die Herren O. Frey und H. Marti geben Ihnen gerne weitere Informationen.



**Toscano-Bernardi-Frey AG**  
Planer und Ingenieure  
Turnerstrasse 25, 8006 Zürich  
Tel. 01 / 363 26 36



## Kantonale Verwaltung

Das Hochbauamt sucht

## Architekten/Architektin

als Projektleiter/in für die Begleitung der Planung und Bauausführung verschiedenartiger und anspruchsvoller Bauvorhaben.

Von unserem/r künftigen Mitarbeiter/in erwarten wir ein abgeschlossenes Studium als Architekt/in ETH oder Architekt/in HTL, mehrjährige Berufspraxis sowie Sinn für kooperative Zusammenarbeit. Kenntnisse der italienischen oder rätoromanischen Sprache sind erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit handschriftlichem Begleitschreiben und den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an das Personal- und Organisationsamt, Steinbruchstrasse 18/20, 7000 Chur.

Telefonische Auskünfte erteilt **Herr Erich Bandi, Kantonsbaumeister**, Tel. 081 / 21 36 42.

## Hoch- und Industriebau Brückenbau

Die Berechnung und konstruktive Durchbildung von anspruchsvollen Bauwerken sowie die Ausarbeitung von Expertisen stellen hohe Anforderungen an die fachliche Kompetenz.

## Dipl. Bauingenieur ETH

Konstruktiv talentierte und interessierte jüngere Bauingenieure finden in unserem Team herausfordernde Aufgaben, die selbständig zu bearbeiten sind.

Wir laden Sie ein, Ihre kurzgefasste Bewerbung einzureichen. Für Fragen steht unser Herr U. Pfister (01 / 55 11 22) zur Verfügung.

**Basler & Hofmann**

Forchstrasse 395  
8029 Zürich

Ingenieure und Planer AG



## J-M BLANC CONSULTANTS SA

Marketing - Organisation - Communication

Notre client est une importante société suisse d'ingénieurs-conseils particulièrement active dans les domaines des travaux souterrains, de la gestion des déchets et de la protection de l'environnement.

Pour faire face à un fort développement de ses activités, la direction de cette société nous a confié la recherche d'un

## ingénieur expérimenté

pour prendre la

## direction de grands projets

Il s'agit d'assumer la direction technique, financière et administrative de projets très importants faisant appel à différents bureaux d'ingénieurs et architectes.

Un tel poste requiert une formation d'ingénieur EPF (éventuellement ETS) en génie civil ou mécanique. Il s'adresse à une forte personnalité, possédant des qualités affirmées de chef de projet et capable de conduire une équipe de plus de 20 personnes.

Le candidat idéal est habile négociateur, extraverti, ambitieux et solide.

Les personnes intéressées peuvent obtenir de plus amples renseignements en téléphonant à Jean-Pascal Michaud ou en lui faisant parvenir directement leur dossier de candidature. La plus grande discrétion est assurée.

Route du Grand-Mont 19 1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Tél. 021 / 653 60 33 Téléfax 021 / 653 37 21



## Tiefbauamt der Stadt Zürich

Unsere Hauptabteilung Projektierung bearbeitet vielfältige Aufgaben im Bereich des städtischen Tiefbaus (Strassen-, Kanalisations- und Werkleitungsbau), Rad- und Fussgängeranlagen sowie die Gestaltung von Strassen und Plätzen.

Wir suchen eine/n initiative/n und einsatzfreudige/n

## Leiterin/Leiter

eines Technischen Büros

### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Führung eines Technischen Büros
- selbständige Büro- und Feldarbeit
- Lehrlingsausbildung

### Was Sie mitbringen:

- eine Ausbildung als Bauingenieur HTL oder Zeichner/Konstrukteur mit mehrjähriger Erfahrung im städtischen Tiefbau
- Freude an der Führung eines kleinen Teams
- EDV-Kenntnisse

### Was wir offerieren:

- selbständige Tätigkeit im Rahmen des Auftrages
- angenehmes Arbeitsklima
- attraktiven Arbeitsplatz Nähe Hauptbahnhof, gleitende Arbeitszeit
- Lunch-Checks

Unser Herr Kornfehl informiert Sie gerne über die anspruchsvolle und abwechslungsreiche Aufgabe (Tel. G 01 / 216 23 40 oder P 01 / 844 16 50).

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an das **Tiefbauamt der Stadt Zürich**, Personalabteilung, Werdmühlplatz 3, Postfach, 8023 Zürich

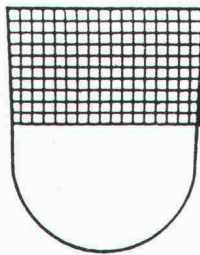
Suchen Sie eine Herausforderung als

## Architekt HTL Hochbauzeichner(in)

im Bereich interessanter Wohn- und Geschäftsbauten?

Erfahrung mit CAD/EDV erwünscht. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

**R.A. Fehr + P. Bosshard Architekten AG**  
Wehntalerstr. 308, 8056 Zürich  
Telefon 01/ 371 31 44



**Kanton Freiburg**

**Freie Stelle**

## **Bauingenieur HTL**

**beim Strassen- und Brückendepartement,  
Abteilung für Wasserbau**

### **Tätigkeitsgebiet:**

Der Bewerber wird mit der Projektausarbeitung und Bauleitung von Gewässerverbauungen und verschiedenen technischen und administrativen Arbeiten beauftragt.

### **Anforderungen:**

Ausbildung als Bauingenieur oder Kulturingenieur HTL, mit Interesse für Hydrologie und Hydraulik; einige Jahre Berufserfahrung; Erfahrung auf dem Gebiet des Flussbaues erwünscht; Fähigkeit zum Redigieren; deutsche oder französische Muttersprache, mit guten Kenntnissen der anderen Sprache.

### **Stellenantritt:**

sofort oder nach Vereinbarung.

### **Auskünfte:**

Strassen- und Brückendepartement, Abteilung für Wasserbau, Hr. H. Gétaz, Tel. 037 / 25 37 35.

### **Anmeldefrist:**

19. April 1991. Ref.-Nr. 1301.

//////////  
Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Referenzen sind, **mit Angabe der Referenznummer des Inserates**, an das Personalamt des Staates, Joseph-Piller-Strasse 13, 1700 Freiburg, zu richten.  
//////////

Wir suchen

## **Bauingenieur/in ETH/HTL als Projektmanager/in**

für Bahnbauten und andere grosse multidisziplinäre Objekte.

Sie besitzen Erfahrung in Projektierung, Bauleitung, Termin- und Kostenkontrolle sowie Durchsetzungsvermögen und Koordinationsgeschick.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team und fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung an:

**PMC S.A. Projektmanagement**

6600 Locarno, via ai Saleggi 11

Telefon 093 / 31 61 34

In unserem Team von einem Dutzend kommunikativer und schöpferischer Fachleute auf dem Gebiet Planung, Projektierung und Bauleitung von öffentlichen Verkehrsobjekten suchen wir eine(n) selbständige(n), kompetente(n)

## **Bauingenieur(in) HTL**

für die Projektierung und Bauleitung von Strassen-, Bahn- und allgemeinen Tiefbauten

und eine(n)

## **Tiefbauzeichner(in)**

### **Es erwartet Sie**

- ein kreatives Umfeld (Nichtraucherbüro),
- eine auf Problemlösungen ausgerichtete, spannende Tätigkeit
- ein engagiertes Team, wo Zusammenarbeit, Humor und Toleranz grossgeschrieben werden
- neu eingerichtete Büros Nähe ETH und Hauptbahnhof
- eine moderne Infrastruktur: EDV, Tiefbau-CAD
- SIA/ASIC-Arbeitsbedingungen

Für weitere Informationen wenden Sie sich an unseren **Herrn Peter J. Guha!**

Telefon 01/363 28 28

Telefax 01/363 28 95

Scheuchzerstrasse 8

CH-8006 Zürich

**Ingenieurbureau GUHA AG**

Für unser Ingenieur- und Vermessungsbüro **Appenzell** suchen wir je einen

## **Bauingenieur** (allg. Tiefbau) **Bauingenieur** (Massivbau)

für die selbständige Bearbeitung interessanter Projekte.

Wenn Ihnen ein moderner Arbeitsplatz und ein angenehmes Arbeitsklima viel bedeuten, rufen Sie uns doch bitte an (**M. Kaufmann oder K. Bruderer**)

**Tel. 071 / 87 16 29.**

**INGENIEURBÜRO HERSCHE AG**  
9050 Appenzell 9413 Obereggen 9056 Gais

## Ingenieurbüro

Unsere Auftraggeberin, eine Tochterunternehmung einer Schweizer Firmen-  
gruppe, ist in drei Profitcenters strukturiert und hat sich erfolgreich auf ihrem  
Spezialgebiet Tiefbau und Vermessung profiliert. Wir suchen im Zuge einer per-  
sonellen Aufstockung der Sparte **Wasserkraft** einen engagierten, begeiste-  
rungsfähigen Bauingenieur.

## PROJEKTLEITER

Mehrere reizvolle Projekte befinden sich in unterschiedlichen Realisierungs-  
phasen und sind ideale Voraussetzungen für eine umfassende Einarbeitung.  
Das Tätigkeitsfeld reicht von der Konzeptstudie über das Vorprojekt und die  
Ausschreibung bis zur Realisierung und beinhaltet teilweise die Mitarbeit an  
Umweltverträglichkeitsanalysen.

## dipl. Bau-Ing. ETH

Wir wenden uns an einen fähigen, umweltbewussten Bauingenieur mit Ausbil-  
dungsschwerpunkt in Wasserkraft oder praktischer Erfahrung auf diesem  
Gebiet, welcher sich mit seinem Fachwissen für eine breite Palette von kleineren  
bis grossen Projekten engagieren und gemeinsam mit einem tragenden Team  
wesentlich am Erfolg des Unternehmens mitarbeiten will. Persönliche und hier-  
archische Entwicklungsmöglichkeiten sind gegeben. Alter: unwichtig. Spra-  
chen: Deutsch, Italienisch- und Romanisch-Kenntnisse sind willkommen.

Wir bitten Sie um schriftliche oder telefonische Kontaktnahme mit Frau C. Staeger, **PI, AG für Personal-  
beratung**, Freiestrasse 196, 8032 Zürich, Telefon 01/55 83 80 oder 382 06 82 Direktwahl, Telefax 01/382 06 84  
(Ref.-Nr. 9143).



**AG für Personalberatung.** Rekrutierung, Beratung und Vermittlung von **ETH-  
und HTL-Ingenieuren**, Fachspezialisten und Kadermitarbeitern. **8032 Zürich**

## Eine sinnvolle Arbeit

Wenn Sie Instant-Architektur ablehnen und trotzdem kein  
Weltflüchtling sind, passen Sie zu unserem Team. Wir su-  
chen den/die

## Baufachmann/ Baufachfrau

(vorzugsweise Architekt/in ETH oder HTL)

mit Ausführungserfahrung, wenn möglich im Wohnungs-  
bau, guten Französischkenntnissen und EDV-Erfahrung  
(Macintosh), der/die

## behindertengerechtes Bauen

bei Architekten/innen, Bauherren, Behörden und der Indu-  
strie

## überzeugend verkaufen

kann. Wir sind die einzige Organisation in der Schweiz, die  
sich ausschliesslich und professionell dieser Aufgabe wid-  
met. Sie arbeiten in einem kleinen Team von Bau- und Mar-  
ketingfachleuten, frei von Hierarchiezwängen und Fremdbe-  
stimmung. Arbeitszeit 80 - 100%. Stellenantritt 1. September  
oder nach Vereinbarung. Ihre schriftliche Bewerbung sen-  
den Sie bitte an:

**Schweizerische Fachstelle für behindertengerechtes Bauen**  
Neugasse 136, 8005 Zürich, Tel. 01 / 272 54 44

## RAPP INGENIEURE + PLANER

Die verschiedenen Abteilungen unseres mittelgrossen  
Büros befassen sich täglich mit komplexen Projekten aus  
den Sparten

- Verkehrsbauten für Bahn und Strasse
- Hochbauten
- Tiefbauten, wie z.B. Becken für Trink-  
sowie Abwasser
- Energie- sowie Entsorgungsanlagen  
und dergleichen mehr

Für die Betreuung der konstruktiven Belange unserer  
Projekte von A - Z suchen wir einen / eine

## Statiker / Statikerin

als Projektleiter/in.

Wir erwarten von Ihnen ein abgeschlossenes Studium als  
Bauingenieur/in und einige Jahre Praxis.

Ihr Arbeitsplatz befindet sich 5 Gehminuten vom Bahnhof  
SBB.

Falls Sie interessiert sind, rufen Sie uns einfach an und ver-  
langen Sie die Herren D. Suter oder M. Graf; oder richten Sie  
Ihre Unterlagen an:

**RAPP AG INGENIEURE + PLANER 4018 BASEL  
HOCHSTRASSE 100 TELEFON 061-331 77 50**





## Einwohnergemeinde Cham

Zur Ergänzung unseres Teams in der Bauabteilung suchen wir sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

# Mitarbeiter(in) für das Hochbau- und Liegenschaftsamtsamt

### Hauptaufgaben:

- Mitarbeit im Baubewilligungsverfahren
- Baukontrollen bei Neu- und Umbauten
- Baubegleitung bei gemeindeeigenen Bauten

### Wir erwarten:

- vielseitig begabte(n) Hochbauzeichner(in)/Bauführer(in) mit Interesse für administrative Belange
- EDV-Kenntnisse
- Teamfähigkeit

### Wir bieten:

- interessante und vielseitige Tätigkeit in dynamischem Team
- moderne Büroeinrichtungen
- gute Sozialleistungen
- Treue- und Erfahrungszulagen
- gleitende Arbeitszeit

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung. Handschriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Foto, Lohnanspruch, Referenzen usw.) können Sie an den Gemeinderat Cham richten. Der Bauverwalter Vital Baumeler steht für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung (Telefon 042 / 36 42 42).

**Der Gemeinderat**

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro mit moderner Infrastruktur (EDV, CAD) und vielseitigem Tätigkeitsfeld. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen qualifizierten

## Bauingenieur ETH/HTL

**Fachrichtung Konstruktion**

Der ideale Kandidat verfügt über einige Jahre berufliche Praxis, bearbeitet selbständig anspruchsvolle, statisch-konstruktive und bodenmechanische Aufgaben des Hoch- und Tiefbaus, hat Verhandlungsgeschick und ist teamfähig.

Wenn Sie an dieser vielseitigen und ausbaufähigen Position interessiert sind, bitten wir Sie, Herrn Kuhn (01 / 740 56 41) anzurufen oder Ihre schriftliche Bewerbung einzureichen.

**HMK Himmel-Münger-Kuhn AG**, dipl. Bauingenieure  
Haselstrasse 6, 5400 Baden

Unser Auftraggeber, ein bekanntes, solid fundiertes, mittleres

## Ingenieurbüro im Raume Baden

ist in den äusserst zukunftssträchtigen und umweltschützenden Fachgebieten

## Abwasser - Wasser - Deponietechnik

tätig und bestens eingeführt. Infolge Auslandsengagement des jetzigen Stelleninhabers suchen wir einen

## Kulturingenieur

für die Planung von Siedlungsentwässerungen und Depo-niesanierungen, das Leiten von Leitungskataster-Erstellung und die Bearbeitung anspruchsvollerer Vermessungsaufgaben. Die Möglichkeiten zur engagierten Mitarbeit bei Gewässerregelungsprojekten sowie bei Wasserversorgungs- und Abwasserentsorgungsbauten (vorwiegend weitergehende Abwasser- und Schlammbehandlungen) sind jederzeit gegeben. Gute Techniker- und Zeichner-Teams sowie CAD und moderne EDV-Programme stehen zur Unterstützung zur Verfügung.

Wenn Sie als dipl. Kulturingenieur ETH oder als Geometer Praxis in den obigen Fachgebieten haben, erwartet Sie eine gut dotierte, ausbaufähige, wichtige Position.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

## IBGM Consultants

Postfach 460, 8034 Zürich, Tel. 01 / 383 33 96



**KANTON  
AARGAU**



## Kantonsspital Aarau

Unser Kantonsspital mit rund 700 Betten und 2000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ist das Zentralspital des Kantons Aargau.

Die planmässige Instandhaltung der über 70 Gebäude ist ein permanenter Auftrag unserer Abteilung Bau + Technik.

Für die Durchführung dieser Arbeiten sowie für die Begleitung verschiedener Bauvorhaben suchen wir einen

## Architekten HTL

oder

## dipl. Bauführer

Einem geeigneten Bewerber bieten wir ein interessantes Tätigkeitsfeld in einem kollegialen Team.

Für Fragen steht Ihnen Herr P. Haller, Leiter Abteilung Bau + Technik, Telefon 064 / 21 41 01, gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an

**Verwaltung Kantonsspital Aarau**  
5001 Aarau



## AMT FÜR ZIVILSCHUTZ DES KANTONS ZÜRICH SCHUTZBAU UND MATERIAL

Zur Beratung von Projektverfassern und Gemeinden sowie zur Prüfung von Schutzbauprojekten suchen wir per 1. Juni 1991 oder später eine(n) zuverlässige(n)

### Architekten oder Architektin HTL

Wir stellen uns vor, dass Sie selbständig Projekte ausgeführt haben, etwas Baustellenerfahrung mitbringen, sich gerne in ein neues Gebiet einarbeiten wollen und den täglichen Umgang mit Baufachleuten sowie mit Behördenmitgliedern schätzen.

Interessenten richten Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die **Abteilung Schutzbau und Material, Amt für Zivilschutz des Kantons Zürich, Thurgauerstrasse 56, 8090 Zürich.**

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unser Herr Andreas Inderbitzin (Tel. 01 / 306 75 23)

Die Sicherstellung der technischen Einsatzbereitschaft von Basisspitälern gehört zu den neuen Aufgaben unserer Abteilung Schutzbau und Material. Zur Planung und Durchführung von Massnahmen, welche diese Einsatzbereitschaft der Geschützten Operationsstellen sowie der Notspitäler erhöhen, suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft eine(n)

### Fachmann(-frau) Bereich Haustechnik

Wir erwarten Bewerber mit TS- oder HTL-Abschluss. Gute Kontaktfähigkeit, selbständige und zuverlässige Auftrags erledigung sind für uns wichtige Voraussetzungen. Erfahrung als Vorgesetzte(r) erwünscht, aber nicht Bedingung.



ETH Zürich

### Nachdiplomstudium Bauingenieurwesen (NDS) mit individuellem Studienplan

für qualifizierte Absolventen der Bauingenieurwissenschaften beider ETHs. Eventuell in Kombination mit Teilzeittätigkeit als Assistent/wissenschaftlicher Mitarbeiter. Möglichkeit zur anschliessenden Doktorpromotion. Der Studienplan kann individuell aus dem Lehrveranstaltungsangebot der folgenden Bereiche zusammengestellt werden:

- Konstruktiver Ingenieurbau
- Hydromechanik, Wasserbau
- Grund-, Fels- und Strassenbau
- Verkehrsingenieurwesen
- Bauplanung, Baubetrieb
- Materialwissenschaften, Mechanik

Studienbeginn: 28. Oktober 1991 (Wintersemester) oder  
21. April 1992 (Sommersemester)

Dauer: Vollzeitstudium 1 Jahr, Teilzeitstudium möglich

Anmeldung: bis **31. Mai 1991** für Wintersemester 1991/92  
bis 30. November 1991 für Sommersemester 1992

Auskunft und  
Unterlagen: beim Zentrum für Weiterbildung der ETH Z,  
HG F 67.4, 8092 Zürich, Tel. 01/256 56 59  
ETH Z, Abteilung für Bauingenieurwesen  
NDS-Sekretariat, HIL E 24.1  
8093 Zürich-Hönggerberg  
Tel. 01/377 31 83 (Mo-Do)

## ATELIER WW

Wir suchen

### Entwurfsarchitekten

Zur Bearbeitung von Wettbewerben im In- und Ausland wie auch für die Planung interessanter Bauvorhaben bis ins Detail braucht unser Entwurfsteam Verstärkung.

Motivierten Fachleuten mit Erfahrung bieten wir eine ausbaufähige Chance, ihre eigenen Ideen einzubringen und im Team zu optimieren.

**Atelier WW**, dipl. Architekten  
Zürich-Stuttgart, Klosbachstrasse 123  
8032 Zürich, Tel. 01 / 252 27 45



**Kanton Basel-Landschaft**  
**Bau- und Umweltschutzdirektion**  
 Tiefbauamt

**Ingenieurkompetenz, Verantwortung, Selbständigkeit**

Hinter diesen Wörtern steckt eine echte Herausforderung.

Wir suchen eine(n)

**Bauingenieur(in) ETH**

(Ref.-Nr. 91.0086)

mit fundierten Kenntnissen in Materialtechnologie und Konstruktion oder Belagsbau.

**Sie sind bei uns verantwortliche(r) Leiter(in) der Stabsstelle Materialtechnologie/Qualitätssicherung und Stellvertreter(in) des Kant. Strasseninspektors.**

Sie sind begeisterungsfähig, wagen unkonventionelle Lösungen und sind gewillt, mit zeitgemässen Managementmethoden an der Erhaltung unserer Infrastruktur mitzuarbeiten.

Für Auskünfte steht Ihnen Herr C. Scholer, Leiter der Hauptabteilung Ausbau und Unterhalt, Telefon 061 / 925 54 84, gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung, die Sie uns bis zum 30.4.91 einreichen sollten. Verlangen Sie am besten den Bewerbungsbogen beim

**Kantonales Personalamt**, 4410 Liestal,  
 Telefon 061 / 925 52 32

Kleines Ingenieurbüro beim S-Bahnhof Oerlikon sucht

**dipl. Bauingenieur ETH**

oder

**Ingenieur HTL**

für die Bearbeitung und Betreuung von verschiedenen grossen und kleinen Projekten im Hochbau/Umbau und in der Planung.

Selbständigkeit, Flexibilität, Sorgfalt und Liebe zu Architektur sind Grundlagen für diese Arbeit.

Wir bieten eine angenehme Arbeitsatmosphäre in einem kleinen Team, vielseitige Aufgaben und Entwicklungsmöglichkeiten.

Ich freue mich auf einen Anruf oder eine Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**APT Andreas Lutz**, Franklinstrasse 20, 8050 Zürich  
 Telefon 01 / 312 42 66

Unsere Mandantin ist eine renommierte, laufend expandierende, einem finanzkräftigen Baukonzern angehörende

**Zürcher Generalunternehmung**

Dieses Profitcenter plant und führt bedeutende und anspruchsvolle Neubau- und Umbauprojekte aus, wie z.B. Geschäftshäuser, Verwaltungsgebäude, Wohnüberbauungen usw. Dank weiter wachsendem Auftragsvolumen ist eine wichtige Position als

**Bauleiter**

zu besetzen.

Zu Ihrem vielseitigen und interessanten Aufgabengebiet gehören die örtliche Steuerung der kosten-, termin- und qualitätsgerechten Ausführung, die Überwachung und Koordination der Handwerker-Firmen, Bearbeitung von Konstruktions-Details, Kontaktnahme mit Behörden und Architekten sowie Ausmass und Abrechnung.

Falls Sie als Bauleiter, Bauführer oder ähnlich qualifiziert sind und bereits relevante Erfahrung in dieser Sparte haben, dann erwartet Sie eine gut dotierte Dauerstelle mit modernen Sozialleistungen und **bei Eignung Aufstiegsmöglichkeiten**.

Gerne erwarten wir Ihre Kontaktnahme und sichern Ihnen volle Diskretion zu.

**IBGM CONSULTANTS**

Postfach 460, 8034 Zürich, Tel. 01 / 383 33 96

MITARBEITEN  
 AN DER  
 ZUKUNFT DER  
**BAHN**

Unsere **Hauptabteilung Bau**, Sektion Ingenieurbau in Luzern, sucht jüngere/n

**Bauingenieur/in ETH/HTL**

Sie sind verantwortlich für Neubau, Ausbau und Unterhalt aller Brücken und Kunstbauten in den Ihnen zugeteilten Regionen. In der Bearbeitung der vor uns liegenden grossen Ausbauten für Bahn+Bus 2000 stellen sich Ihnen packende Problemstellungen, die Sie in unserem Team mit grosser Selbständigkeit lösen können. Sie finden bei uns eine sehr attraktive Herausforderung in einem fortschrittlichen Umfeld.

Interessiert? Rufen Sie uns an. **Telefon 041 / 21 30 10**. Herr H. Furrer erteilt Ihnen gerne weitere Auskunft. Unsere Anstellungsbedingungen werden Sie überzeugen.

Oder senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:

Kreisdirektion II SBB  
 6002 Luzern



## Haustechnik in Industriebauten

Wir suchen für die Abteilung Engineering in Muttenz einen engagierten

# Ingenieur HTL

Als Projekt- und Sachleiter sind Sie verantwortlich für Neubauten von Anlagen, Verbesserungen und Unterhaltsarbeiten an bestehenden Industrie- und Infrastrukturanlagen im In- und Ausland sowie die Aktualisierung des fachtechnischen Wissens, damit die beste Technik zur Anwendung kommt und die bestmögliche Sicherheit erreicht wird. Zudem überwachen Sie die Kosten und Termine.

Voraussetzungen für diese vielseitige und entwicklungsfähige Stelle sind ein abgeschlossenes Studium als Ingenieur HTL in Richtung Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik, mehrjährige Berufserfahrung in der Haustechnik, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und die Bereitschaft zu gelegentlichen Auslandsreisen.

Interessenten bitten wir um eine schriftliche Bewerbung.

**SANDOZ PRODUKTE (SCHWEIZ) AG** Personaldienst, Ref. 1601, Postfach, 4002 Basel, Tel. 061 324 57 09 (Herr M. Panozzo)



# SANDOZ

Wir suchen per sofort oder nach Übereinkunft jüngeren

## Bauingenieur

mit Freude an der Baustatik.

Wir entwickeln und vertreiben Software für das Bauingenieurwesen. Unser Schwerpunkt liegt bei technischen Applikationen auf den Gebieten Statik, Finite Elemente und Grundbau.

Ihre Aufgabe in unserem jungen Team umfasst primär die Betreuung unserer Software auf der Anwenderseite. Als Gesprächspartner unserer Kundschaft beraten und unterstützen Sie den Ingenieur bei der Anwendung unserer Programme. Dazu gehört auch die Einführung neuer Applikationen sowie Ausbildung und Schulung der Kunden.

Sind Sie an dieser vielseitigen und lehrreichen Tätigkeit interessiert? Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**cubus**

Software

Eggbühlstrasse 20  
8052 Zürich  
Telefon 01-302 13 00  
Telefax 01-302 19 11

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro im Zürcher Oberland und suchen

## Bauingenieur ETH oder HTL

**Fachrichtung Konstruktion und Grundbau**

zur selbständigen Bearbeitung von Aufträgen im konstruktiven Ingenieurbau

## Bauingenieur HTL

**Fachrichtung Strassenbau/Abwasser**

für die Projektierung und Bauleitung von Strassen- und Tiefbauten

## Siedlungsplaner(in) HTL

für die Bearbeitung von Quartierplänen und Gemeindeingenieuraufgaben

Bewerber(innen) mit aktuellen Fachkenntnissen und einigen Jahren Praxis bieten wir interessante Aufgabenbereiche.

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Bewerbungsunterlagen sind zu richten an:

**M. Wiesendanger AG**  
Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Gemeindeingenieurwesen  
Bahnhofstrasse 16, 8620 Wetzikon

# Basel-Stadt

## Baudepartement

Das **Hochbauamt** sucht

### Architekt(in) HTL als Projektleiter(in) für die Bauverwaltung

#### Folgende interessante Aufgaben erwarten Sie:

- Organisation und Kontrolle des Gebäudeunterhaltes für eine grössere Gruppe von Gebäuden verschiedenster Sachgebiete (Wohn-, Schul-, Universitäts-, Verwaltungs- und Spitalbau) in Zusammenarbeit mit 3-4 Bauverwaltern
- Vorbereitung, Projektierung und Ausführung von Umbauten und Gebäudesanierungsmassnahmen als verantwortliche(r) Architekt(in) oder als Begleiter(in) von zugeteilten Mitarbeiterinnen/Mitarbeitern und beauftragten Planungsbüros

Sie sind dipl. Architekt(in) HTL oder haben eine gleichwertige Ausbildung und verfügen über einige Jahre praktische Erfahrung, vorzugsweise auf dem Gebiete des Gebäudeunterhaltes, über Freude an selbständiger und vielseitiger Arbeit sowie über Verhandlungsgeschick.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen Herr B. Chiavi telefonisch jeweils zwischen 8.00 und 9.00 Uhr über Telefon 061 / 21 94 49.

Schriftliche Bewerbungen mit Foto, Lebenslauf und Zeugniskopien sind zu richten an das

**Baudepartement**, Personalsekretariat  
Münsterplatz 12, 4001 Basel

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro mit Hauptsitz in Zürich. Für unser **Zweigbüro in Ohringen**, das sich an der Umfahrung Winterthur der N1 befindet und einen direkten Autobahnanschluss besitzt, suchen wir einen

## Bauingenieur HTL

für die Bearbeitung von anspruchsvollen Aufgaben im Nationalstrassen- und allgemeinen Tiefbau.

Neben der Hauptaufgabe, **Bauleitungen** mit Devisierung und Abrechnung, sind auch Projektierungsarbeiten zu behandeln. Diese Aufgaben lösen Sie im kleinen Team mit modernen Hilfsmitteln, zusammen mit erfahrenen Kollegen.

Wenn Sie Ihre Erfahrungen bei interessanten und vielseitigen Bauarbeiten erweitern wollen und mit Ihrem Durchsetzungsvermögen die Interessen und Anliegen unserer Auftraggeber nach aussen vertreten können, melden Sie sich schriftlich oder telefonisch bei uns. (Herr Vogt, Telefon 052/53 37 20).

**HEIERLI**

Dipl. Bauing. ETH SIA ASIC, Culmannstrasse 56, 8033 Zürich 6  
Telefon 01/363 06 60

Unsere Mandantin ist ein renommiertes, mittleres

## Ingenieurbüro im Raume Baden

Die Abteilung

### konstruktiver Ingenieurbau

befasst sich mit der Projektierung von Stahlbeton-, Stahl- und Holzkonstruktionen für Objekte im Hoch- und Tiefbau. Dank langfristig abgesicherter Expansion ist nunmehr die leitende Position für den

### stellvertretenden Abteilungsleiter

zu besetzen. Die Tätigkeitsgebiete umfassen Projektierungsarbeiten, statische Berechnungen auf EDV-Anlage mit modernster Software, Verhandlungen mit Auftraggebern und Architekten, Erstellen von Ausschreibungsunterlagen, Baukontrollen. Unterstützt werden Sie von Zeichnern und Konstrukteuren mit CAD-Erfahrung.

Falls Sie als dipl. Bauing. ETH oder Bauing. HTL qualifiziert sind und mindestens einige Jahre entsprechende Praxis haben, dann erwartet Sie neben einer sehr interessanten und gut dotierten Berufstätigkeit bei bewiesener Eignung die Möglichkeit zum gelegentlichen

### Engagement als Partner

Gerne erwarten wir Ihre Anfrage und sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

**IBGM Consultants**

Postfach 460, 8034 Zürich, Tel. 01 / 383 33 96

## Eine Filiale sucht ihren Chef!

Unser Zweigbetrieb in **Schöpfheim LU** bietet Ihnen neben anderem:

- einen herausfordernd interessanten Auftragsbestand
- ein kameradschaftliches Team
- jene Selbständigkeit, der Sie sich gewachsen fühlen
- den Background des renommierten Hauptsitzes in Luzern

**H. Bachmann AG**

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Münzgasse 2, 6000 Luzern 7  
Telefon 041 / 23 73 23

Wir suchen mit möglichst baldigem Eintritt einen  
initiativen

## Bauingenieur ETH/HTL

als Projekt- und Bauleiter für anspruchsvolle und um-  
fassende Anlagen im Ingenieurhochbau und der Was-  
serversorgung. Bewerber mit einigen Jahren Praxis in  
einem dieser Fachgebiete werden bevorzugt.

Wir bieten Ihnen eine sehr selbständige und vielseitige  
Tätigkeit in neuen Büroräumlichkeiten und einem  
gut eingespielten Team bei fortschrittlichen Arbeits-  
bedingungen.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, dann melden  
Sie sich bitte telefonisch oder schriftlich bei



**Ingenieurbüro Hans Widmer AG**  
8570 Weinfelden, Tel. 072 / 22 52 20

MITARBEITEN  
AN DER  
ZUKUNFT DER  
**BAHN**

Wir suchen

## Bauingenieure/innen ETH/HTL

mit fundierten Kenntnissen in Konstruktion und Bauleitung von  
Ingenieurbauten oder im Tief- und Tunnelbau.

Sie sind bei uns verantwortlicher Projektleiter für Neubau, Aus-  
bau und Unterhalt unserer Bahninfrastrukturanlagen, insbeson-  
dere aller Brücken und Kunstbauten in der Ihnen zugeteilten Bau-  
region.

Vor uns liegen die Ausbauten für Bahn 2000 und S-Bahn Zürich  
mit packenden Problemstellungen. Diese lösen Sie in unserem  
kleinen Team mit grosser Selbständigkeit. Wenn Sie über einige  
Jahre Praxis verfügen, können Sie bei uns Ihr Ingenieurwissen in  
sehr interessanten Aufgaben anwenden und dies in einem inter-  
essanten und fortschrittlichen Umfeld. Ihr Arbeitsort befindet  
sich im Zentrum Zürichs.

Ihr künftiger Chef, Herr Franz Zimmermann, gibt Ihnen unter Tel.  
01 / 245 22 80 gerne weitere Auskünfte!

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie an die

**SBB Kreisdirektion III**  
Postfach, 8021 Zürich



**Ingenieurkompetenz  
Verantwortung  
Selbständigkeit**

Diese Stichworte setzen Sie in  
interessanten Aufgaben um, in  
unserer Sektion Ingenieurbau im  
Bereich

**Brücken und Tragkonstruk-  
tionen**

Die **Euco Bauchemie AG** ist ein Unternehmen von «Holderbank», dem weltweit grössten Zementhersteller.  
Im Rahmen der mittelfristigen Nachfolgeplanung und zum Ausbau unserer technischen Kompetenz im Bereich «Bauchemie» su-  
chen wir einen

## Bauingenieur HTL / Betontechnologe

dem wir nach einer Einarbeitungszeit von etwa 1 Jahr die Funktion eines

### Product Managers

**Betonzusatzmittel**

für den Markt Schweiz übertragen möchten.

**Wenn Sie . . .**

- eine Ausbildung als Ingenieur HTL absolviert haben
- einige Jahre Baustellenpraxis aufweisen
- gute Französischkenntnisse haben
- bereit sind, etwas Neues zu lernen
- sich für die Zukunft weiterbilden möchten
- gerne in einem kleinen Team arbeiten

**dann können wir Ihnen eine interessante Aufgabe mit entsprechenden Rahmenbedingungen bieten, das heisst . . .**

- gute Sozialleistungen und ein entsprechendes Salär
- eine interessante Arbeit mit den dazu notwendigen Kompetenzen
- ein gutes Arbeitsteam

Fühlen Sie sich angesprochen? Senden Sie bitte Ihre Unterlagen unserem Marketingleiter, Herrn Hans Peyer, oder rufen Sie Ihn  
an; er gibt Ihnen gerne weitere Auskunft über diese anspruchsvolle Position. Absolute Diskretion ist zugesichert.



Euco Bauchemie AG  
3422 Kirchberg Tel. 034 45 34 04

MITARBEITEN  
AN DER  
ZUKUNFT DER  
**BAHN**

Unsere **Hauptabteilung Bau**, Sektion Planung und Koordination in **Luzern**, sucht

## Vermessungsingenieur/in HTL

**Sie** sind verantwortlich für die geometrischen und fahrdynamischen Belange bei Neu- und Umbauprojekten.

**Sie** sind kontaktfreudig und optimieren Ihre Projekte in Zusammenarbeit mit verschiedenen Fachbereichen.

**Sie** haben Interesse an EDV/CAD und unterstützen die Einführung unseres geografischen Informationssystems.

**Wir** bieten Ihnen eine nicht alltägliche Herausforderung in einem fortschrittlichen Umfeld. Unsere Anstellungsbedingungen werden Sie überzeugen.

Interessiert? Rufen Sie uns an. **Telefon 041 / 21 37 27**. Herr E. Eugster gibt Ihnen gerne weitere Auskunft.

Oder senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:

Kreisdirektion II SBB  
6002 Luzern



Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro im Grossraum Zürich und suchen einen

## dipl. Bauingenieur ETH

Vertiefungsrichtung Konstruktion und Grundbau

### als Abteilungsleiter

#### Ihre Aufgabe:

- selbständige Bearbeitung von Aufträgen im konstruktiven Ingenieurbau
- verantwortliche Leitung der Projektgruppe Tragkonstruktion
- Mitarbeit an Projekten in interdisziplinären Bereichen

#### Wir erwarten:

- initiativen, verantwortungsbewussten Ingenieur mit Freude an der Lösung anspruchsvoller Aufgaben
- mehrjährige Berufserfahrung im Bereiche Konstruktion mit aktuellem Wissensstand
- Befähigung zur Führung einer Projektgruppe
- Idealalter 30 bis 35 Jahre

#### Wir bieten:

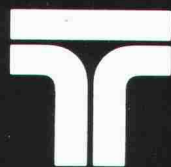
- interessantes Tätigkeitsfeld
- EDV-Anlage mit entsprechender Software
- angenehmes Arbeitsklima
- Möglichkeit zu weitgehender Selbständigkeit

**Stellenantritt:** nach Vereinbarung

Bewerbungsunterlagen sind zu richten an:

#### M. Wiesendanger AG

Ingenieurbüro für Hoch- + Tiefbau, Bahnhofstrasse 16  
8620 Wetzikon



## Tiefbauamt der Stadt Zürich

Unsere Hauptabteilung Projektierung bearbeitet vielfältige Aufgaben im Bereich des städtischen Tiefbaus (Strassen-, Kanalisations- und Werkleitungsbau), Rad- und Fussgängeranlagen sowie die Gestaltung von Strassen und Plätzen. Wir suchen eine/n einsatzfreudige/n

## Projektleiterin Projektleiter

#### mit folgendem Aufgabenbereich:

- Begleitung von privaten Ingenieurbüros bei der Bearbeitung von Tiefbauprojekten
- Koordination mit andern Ämtern
- Administrative Arbeiten im Zusammenhang mit Planungen und Projektierungen
- Überwachung von Kosten und Terminen

#### Sie bringen mit:

- Ein HTL-Bauingenieurdiplom oder mehrjährige Erfahrung als Zeichner-Konstrukteur im städtischen Tiefbau
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- EDV-Kenntnisse.

#### Wir bieten:

- Selbständige Tätigkeit im Rahmen des Auftrages
- Angenehmes Arbeitsklima
- Attraktive Arbeitsbedingungen wie Büro in der Nähe des Hauptbahnhofs, gleitende Arbeitszeit usw.

Unser Herr Büchler orientiert Sie gerne über die abwechslungsreiche Aufgabe (Tel. G. 216 27 67 oder P. 372 18 86).

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an das **Tiefbauamt der Stadt Zürich**, Personalabteilung, Werdmühleplatz 3, Postfach, 8023 Zürich

Ein innovatives Unternehmen kann einem jüngeren, einsatzfreudigen

## Bauingenieur

nebst speziellen statischen Projektberechnungen auch interessante Aufgaben im Bereich Produktentwicklung, Verkaufsunterstützung und Marketing offerieren. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr H.R. Schär. Rufen Sie uns doch einfach an.

P·E·R·S·O·N·A·L  
C·O·M·P·A·S·S

Schär Personalcompass AG

Florastrasse 45 Telefon 01/382 06 30  
8008 Zürich Fax-Nr. 01/382 06 32





# IAP Personalberatung

Für unsere Auftraggeberin, eine gesamtschweizerisch im Bereich der Sicherheitstechnik tätige Beratungsorganisation, suchen wir einen jungen, einsatzfreudigen

## ARCHITEKTEN HTL

Die vielseitigen, anspruchsvollen Aufgaben in Betrieben verschiedener Branchen erfordern neben der Fachausbildung eine mehrjährige Berufserfahrung. Der Aufgabenbereich umfasst im wesentlichen:

- Beratung von Deutschschweizer Industriebetrieben vom Klein- bis zum Grossunternehmen
- Erarbeiten und Begutachten von Projekten und Konzepten
- Überprüfen von Anlagen
- Mitwirken an Ausbildungskursen

Schätzen Sie eine interessante, sehr selbständige, nicht kommerziell ausgerichtete Beratungsaufgabe mit rund 2/3 Reisetätigkeit und 1/3 Präsenz im Büro in Zürich? Sind Sie zwischen 30 und 40 Jahre alt, kontaktfreudig und verfügen Sie über breite Kenntnisse in Ihrem Fachgebiet? Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit handschriftlichem Begleitbrief an unseren **Herrn Rolf Haebler**, der Ihnen auch gerne weitere telefonische Auskünfte erteilt. Ihre Bewerbung behandeln wir streng vertraulich.

### Institut für Angewandte Psychologie

Merkurstrasse 43, 8032 Zürich, Tel. 01/251 15 14/251 97 87

Als kreativer **BAU-Ingenieur ETH** sind Sie ...

... heute: **Berechnungs- und Konstruktions-Ingenieur**

(Statik/Massivbau/Stahlbau/ev. Grundbau)

... morgen: **Leiter des Technischen Büros**

## Als «Ingenieur für die Bauunternehmung»

- ... bearbeiten Sie selbständig anspruchsvolle Projekte zur Unterstützung der Bauabteilungen (statische Berechnungen im Stahlbau, Hilfskonstruktionen im Brückenbau, Baugrubenabschlüsse, etc.) – im Rahmen eines kleinen Teams, das Sie später leiten werden.
- ... sind Sie es gewohnt, in Alternativen zu denken und bei der Suche wirtschaftlicher Lösungen Ihre Kreativität, aber auch Ihre EDV-Erfahrungen einzusetzen. Sie sind kontaktfreudig, schätzen die enge Zusammenarbeit mit internen und externen Stellen und die Nähe zu den Baustellen.
- ... erwartet Sie eine entwicklungsfähige, vielseitige Aufgabe in einer gesamtschweizerisch aktiven Bauunternehmung mit Hauptsitz in Zürich, in der Innovation und Teamgeist zu den wichtigsten Erfolgsfaktoren zählen.

Wenn Sie mehr darüber wissen möchten, erwarte ich gerne Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung, damit ich Sie – unverbindlich und bei garantierter Diskretion – informieren und beraten kann.

Herbert Fend, Ing. HTL  
KaderKarriere, Industrie + Technik, Klosbachstrasse 2  
Postfach A151, 8032 Zürich, Tel. (01) 383 01 02/Direktwahl (01) 383 93 85



**KaderKarriere**  
Ein Geschäftsbereich der Manpower für Kadernsuche  
Zürich • Lausanne • Genf

## Kaderstelle im Bauwesen

Für unsere anspruchsvollen und grösstenteils komplexen Bauaufgaben suchen wir einen

# Projektleiter/ Architekten

Als versierter Fachspezialist vertreten Sie unser Unternehmen gegenüber externen Stellen wie Bauherren, Bauunternehmungen, Behörden, Planern usw.

- Sie bieten:**
- Diplom-Architekt HTL oder ETH
  - Projektleitungserfahrung
  - Führungseigenschaften, Organisationstalent, EDV-Interesse
  - Alter 30-45 Jahre

- Wir bieten:**
- 5 Wochen Ferien
  - den Anforderungen entsprechendes Salär
  - Sozialleistungen und Anstellungsbedingungen einer zukunftsorientierten Unternehmung

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, dann richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an:

## **M** MIGROS- GENOSSENSCHAFTS-BUND

Personal und Ausbildung  
Limmatstrasse 152, 8005 Zürich  
Telefon 01 277 21 11

Als regionale Ingenieurunternehmung bearbeiten wir Projekte aus dem gesamten Hoch- und Tiefbau.

Wir suchen einen

# Bauingenieur

der mit seiner fachlichen Kompetenz dazu beiträgt, erstklassige Leistungen anzubieten.

Ihrer Neigung entsprechend können Sie wahlweise mehr im Hoch- oder im Tiefbau arbeiten.

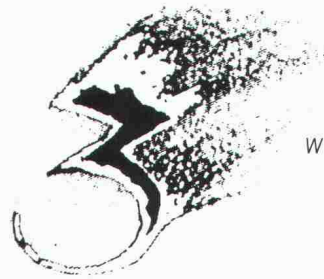
Neben grosszügigen Anstellungsbedingungen bieten wir Ihnen die Möglichkeit, sich an unserem Unternehmen **zu beteiligen**.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



ULRICH CHRISTEN AG INGENIEURBÜRO

Werkstrasse 43, 3250 Lyss  
Telefon 032 84 57 57, Telefax 032 84 03 52



Voller Ideen  
Kreative Lust  
Entwurfsfreude  
Weiterbildungshunger  
Wettbewerbsdurst  
Detailliebe  
Teamgeist  
Selbständigkeit

Keine Angst. Nicht, dass wir dies alles von Ihnen verlangen. Aber die Voraussetzungen, solche Talente voll zu entfalten, sind in unserem vielseitig tätigen Architekturteam da.

## Architekt/in ETH/HTL

Ihr Arbeitsraum ist Graubünden,  
Ihr Arbeitsort in Chur / Lenzerheide,  
Ihr Arbeitsplatz interessant,  
Ihr Arbeitsgebiet vielseitig,  
Ihr Arbeitsteam fortschrittlich.

Ideen- und Projektwettbewerbe, Entwurf, Detailplanung und Ausführung - da können Sie mitmachen. Und CAD? - Kein Problem. Das lernen Sie bei uns, soweit Sie es nicht schon beherrschen.

Rufen Sie uns an.  
WA3

Werkgruppe für Architektur Chur  
Tel. 081/22 54 29

## Abwasserreinigung/Klärschlammbehandlung

Jüngerem, initiativem

# Bauingenieur

bieten wir eine gute Gelegenheit, sich in das Spezialgebiet Abwasserreinigung/Klärschlammbehandlung einzuarbeiten. Viele interessante Aufgaben sowie ein erfahrenes Team von Spezialisten warten auf Sie!

Die Herren O. Frey und L. Pelloni geben Ihnen gerne weitere Informationen.



TOSCANO-BERNARDI-FREY AG

Planer und Ingenieure  
8006 Zürich, Turnerstrasse 25, Tel. 01 / 363 26 36

## hu-eng huonder engineering ag

Gesucht:

### Bauingenieur

mit guten statischen Kenntnissen und Freude an vielseitigen und interessanten Aufgaben in flexibler Arbeitsatmosphäre.

Modernste Hilfsmittel vorhanden. Langjährige Zusammenarbeit erwünscht.

**Huonder Engineering AG**, Freihofstr. 14, 8048 Zürich,  
Tel. 01/491 71 94 (Herr Th. Huonder)

Stetes Inserieren bringt Erfolg!

## Stellengesuche

### Bauingenieur ETH

CH, D/F, mit langjähriger Erfahrung im Hoch- und Tiefbau (EB, Stahlbau, Statik, EDV, Grundbau), sucht neue, ausbaufähige und anspruchsvolle Stelle. Eintritt nach Vereinbarung (Stadt Zürich oder Umgebung).

Offerten unter Chiffre SIA 843 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Kleines

### Zeichnerbüro

übernimmt in freier Mitarbeit

**Konstruktions- und Zeichnerarbeiten.**

Offerten unter Chiffre 1064 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Kulturingenieur

sucht neue Tätigkeit in den Bereichen Geologie/Bodenkunde, EDV oder Vermessung.

Angebote unter Chiffre SIA 1046 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### El.-Ingenieur HTL

34 (Fachrichtung Nachrichtentechnik/Elektronik), sucht neuen Wirkungskreis in HW- und SW-Entwicklung. Fundierte Kenntnisse in Analog- und Digitaltechnik, Prozessorsystemen; SW: Assembler, PLM.

Erfahrung in Audio- und Videoapplikationen.

Region Baden-Zürich-Nord. Angebote bitte unter Chiffre 44-421 356, an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich

### Dipl. Bauingenieur ETH

mit 30jähriger Projektierungs- und Bauleitungserfahrung (Abwasseranlagen und Untertagbau) sucht neuen Wirkungskreis im Untertagbau (in Bauleitung oder Bauunternehmung).

Bevorzugte Region: Berner Oberland, Bern

Angebote unter Chiffre SIA 1062 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Diverses

### Dipl. Architekt ETH

sehr guter Darsteller mit Projektierungs- (Vorprojekte und Baueingabe) und Wettbewerbserfahrung (Wohn- und Alterssiedlungen, Dorf-, Kultur- und Gemeindezentren, Schulen, Kranken-, Werk und Altersheime, Behindertenzentren mit Werkstätten, Banken, Geschäftshäuser, Waffenplätze, Industriebauten - 20 Preise (Weiterbearbeitung) - übernimmt freie Mitarbeit.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 1024 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Architekt HTL, Bauleiter

mit Erfahrung, übernimmt in freier Mitarbeit **Devisierungen, Bauleitungen**. PC vorhanden. Wohn- und Industriebauten.

Anfragen unter Chiffre HG 1369 ofa, Zugerstr. 35, 8810 Horgen.

Torrevieja/Spanien

### 6 Bauparzellen

voll erschlossen, in schöner Urbanisation zu verkaufen. Interessant für Architekten oder Kapitalanleger.

**Louis Meister Immobilien AG**

Hardfeldstrasse 42, 4600 Olten

Tel. 062 / 26 20 10, Telefax 062 / 26 73 48

Mitglied des 

# Wildegger Kurse

## Es sind noch einige Plätze frei!

### Kurs No. 33: Recycling von Abbruchbeton und anderen Entsorgungsmaterialien

Das Wiederverwerten von Altbeton und die Aufbereitung von Entsorgungsmaterialien wird zum Gebot der Zeit, da Forderungen des Landschaftsschutzes und der Wert von Boden immer nachhaltiger nach einer Reduzierung von Deponien und Kiesgewinnungsstätten rufen. Dieser neu ins Programm aufgenommene Kurs soll diesem Bedürfnis Rechnung tragen und über ausgewählte Anwendungsmöglichkeiten und Erfahrungen mit Pilotprojekten in unserem Lande Auskunft geben.

**Referenten:** Stefan Hörler, Direktor der Techform Engineering AG, Watt ZH; Dr. Walter Lukas, Professor Institut für Baustofflehre, TU Innsbruck; Jürg Lüscher, Präsident der Solothurnischen Entsorgungsgesellschaft (SEG) Frau Dr. Bettina Zinder, Sektionschefin in der Abt. für Umweltschutz, Baudepartement des Kantons Aargau Rolf Werner und Bram van Egmond, TFB Wildegger

**Zielpublikum:** Vertreter von Bauherren, Ingenieurbüros und Unternehmungen, sowie Materialtechnologen. Betontechnologische Grundkenntnisse sind von Vorteil.

**Kursdatum:** Donnerstag, 2. Mai 1991  
Beginn 09.00 h, Ende etwa 17.00 h

**Kosten:** Fr. 300.- pro Teilnehmer inkl. Zwischenverpflegung, Mittagessen und Kursdokumentation

**Anmeldungen** nimmt das Kurssekretariat (Frau R. Egli) der Technischen Forschungs- und Beratungsstelle der Schweizerischen Zementindustrie, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegger, entgegen. **Tel. 064/53 17 71, Telefax 064/53 16 27**

### Architekt hat freie Kapazität

Wettbewerbserfolge im Städtebau, Schulen, Heime, Wohnungsbau, Geschäftshäuser, Bahnhöfe, Kulturzentren usw. übernimmt Entwürfe, Baueingaben, Studien, Präsentationszeichnungen in freier Mitarbeit.

Angebote unter Chiffre 1063 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Mehr wissen – besser disponieren

Anzeigen mit hohem Informationswert enthält diese Nummer des «Schweizer Ingenieur und Architekt».

## Primarschulgemeinde Jona

# Öffentliche Submission

Erneuerung der Gebäudehülle an Schulhaus und Turnhalle Paradies, 8645 Jona

Für die erwähnten Erneuerungsarbeiten werden folgende Arbeiten ausgeschrieben:

- 211.1 Gerüstungen
- 211.7 Betonerneuerung
- 221.1 Fenster in Holz-Metall
- 221.6 Aussentüren in Metall
- 222 Spenglerarbeiten
- 224.1 Flachdacharbeiten
- 225.1 Fugendichtungen
- 225.2 Spezielle Dämmungen
- 226.1 Äussere und innere Verputzarbeiten
- 227.1 Malerarbeiten
- 228 Sonnenschutz (Rafflamellen)
- 286 Baureinigung
- 421 Gartenbau (Wiederherstellungsarbeiten)

Die Bewerbungen sind mit Angabe der Arbeitsgattung bis 15. April an das Architekturbüro Kurt Federer und Partner AG, Obere Bahnhofstrasse 40, 8640 Rapperswil, zu richten. Es ist ein frankiertes und adressiertes Retourcouvert, C4, für die Zustellung beizulegen. Der Versand der Submissionsunterlagen erfolgt gestaffelt mit Angabe der Ausführungsstermine.

An Unterlieferanten werden keine Unterlagen versandt.

Rapperswil, 18. März 1991 **Kurt Federer Architekt und Partner AG**

## Vorwärtskommen

Langfristige Wachstumsziele werden nicht ohne Werbung erreicht. Inserate im «Schweizer Ingenieur und Architekt» bilden die Vorhut für die Marktpräsenz von morgen.

## Grabher Holzmontagen

Wir übernehmen, montieren laufend für Sie Türen-, Täfer und Schreinerarbeiten

9422 Buchen/Staad  
Telefon 071 / 42 16 62



**GERBER**  
**Reinigungsservice**  
4914 Roggwil/Langenthal  
Telefon 063 / 22 13 77

### Reinigungsdienst Kanalreinigungen

Absaugen von Sand, Humus, Zwischenböden, Schlacke, Kies- und Schlammansammlern usw.

### Kanalfernsehanlage

Kanalfernsehen ab Ø 6 cm, Videoaufzeichnung, Fotodokumentation, Zustandsprotokoll usw.

**Verlangen Sie eine unverbindliche Beratung.**

## Impressum

**Schweizer Ingenieur und Architekt**

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Telefax 01/201 63 77

### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

### Abonnemente

|              |           |           |
|--------------|-----------|-----------|
|              | Schweiz:  | Ausland:  |
| 1 Jahr       | Fr. 185.— | Fr. 198.— |
| Einzelnummer | Fr. 7.—   | Fr. 8.—   |

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

*Einzelnummern* sind bei der Redaktion erhältlich

*Bestellungen* für Abonnemente sowie

*Adressänderungen von Abonnenten* an

Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01/207 80 96,

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

### Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

### Anzeigen

#### IVA AG für Internationale Werbung

|  |   |  |
|--|---|--|
| Hauptsitz:<br>Mühlebachstr. 43<br>8032 Zürich<br>Tel. 01/251 24 50<br>Telefax 01/251 27 41 | Filiale Lausanne:<br>Pré-du-Marché 23<br>1004 Lausanne<br>Tel. 021/37 72 72<br>Telefax 021/37 02 80 | Filiale Lugano:<br>Via Pico 28<br>6909 Lugano-Casserate<br>Tel. 091/52 66 84<br>Telefax 091/52 45 65 |
|--|---|--|

### Satz + Druck

Druckerei Winterthur dw AG  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01/207 72 72

### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021/693 20 98, Telefax 021/693 20 84

Abonnemente:

|              |           |           |
|--------------|-----------|-----------|
|              | Schweiz:  | Ausland:  |
| 1 Jahr       | Fr. 120.— | Fr. 130.— |
| Einzelnummer | Fr. 6.50  | Fr. 7.50  |

### SIA-Normen

SIA-Normen und -Dokumentationen sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat, Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01/201 15 72, Telefax 01/201 63 35